پنجشنبه سنه تومرو (۱۴۹۵) ۲۱ ربیع الآخر سنه ۱۳۱۶ — پنجشنبه — ۲۷ اغستوس رومی سنه ۳۱۴ و ۸ ایلول افرنجی ۱۸۹۸

صاحب امتیازی و تحریری احمد رفیق

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌در . آبونه وسائره ایچون اداره‌مزك یدنجه شعبه‌سی بوقدر اداره خانه اصحاب مراجعته هرساعت آچیقدر . هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر .

امت اسلامیه و ملت عثمانیه‌نك مادی و معنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینك امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر .

Adresse: Journal Ikdam Constantinople

اقدام

هر کون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترك غرته‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

سنه ۱۳۱۲ تحریر ترجمه عرضحال اداره‌سی

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز . ولایات وممالك اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ۱۸۰ الی آیلی ۹۵ غروشدر . طشره‌دن نقددن یدنجه پوسته پولی ویولیجه دخی قبول اولنور .

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله ایریجه تعیین ایدیلور . آبونه بدلیله اعلانات اجرتنك بروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر .

Jeudi, Le 8 Septembre 1898

توجیهات

طلعتلو اشراف خاندانندن باور وورك سعادتلو محمود پاشانك تأسیسات عسکریه اعانه‌سنك جلب وجمعنه ابراز مأثوریت وغیرت ایلمسنه‌سی ترفیعاً رتبهٔ میرمیرانی وظائف مأموریتلرنی حسن ایفاده‌سی وغیرتلری مشاهده اولنی جهتله سلانیك دیوان عمومیه ناظری سعادتلو رضا بك افندی حضرتلرینه ترفیعاً رتبهٔ اولی صنف اولی وسلانیك والی معاونی سعادتلو قسطنطینی پاشا حضرتلرینه ترفیعاً روم ایلی بکلربکیلکی پایه‌سی وتیمرپولی قضاسی قائمقامی عزتلو عزت افندی‌یه ترفیعاً رتبهٔ صنف ممتازی

حسن خدمتلرینه مبنی مسکوکات شاهانه چرخنانه مأموری عزتلو اوسب افندی‌یه ترفیعاً ممتاز وعاصمه باش کاتبی رفعتلو زهدی افندی‌یه ثالثه رتبه‌لری توجیه بیورلمشدر .

نشان

وظائف مأموریتلرینی حسن ایفاده سی وغیرتلری مشاهده اولنی جهتله سلانیك والی معاونی سعادتلو قسطنطینی پاشا حضرتلرینه اوچنجی رتبه‌دن عثمانی وسلانیك دیوان عمومیه مفتش عمومیسی بوبله افندی ایله بیناسیتجاری نامه‌سرمهندسی جمال بکه رتبهٔ مذکوره‌دن عیدی

سرای همایون ملوکانه‌ده مستخدم بحریه صاغ قول اغالرندن قوتلو مصطفی افندی‌یه اوچنجی رتبه‌دن عثمانی حسن خدمته مبنی مسکوکات شاهانه محاسبه‌جیسی رفعتلو خیرالدین افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن عثمانی خیرخواهان سلطنت سنیه‌دن اولمرینه مبنی آوستریا عساکر بحریه‌سی میرالایلرندن کوستادیرخوفن بروش وقوستانتین فون بوته ایکنجی ورنجی صنف بوز یاشیلرندن هینرغ نوی‌که باوتر وبوهان فورتینه اوچنجی رتبه‌لردن عیدی

مصرده شرقی وجوهندن عبدالرزاق زاده عبدالمال بکه اوچنجی واکسدارلوغنی کوبی سوشرکتنك اکسدار جمعیتك مدیری موسیو الفونس دوفوره دردنجی رتبه‌لردن عثمانی

امیرقالی رسام ادون دبی نام ذاته خیر خواهان سلطنت سنیه‌دن اولمسنه مبنی دردنجی رتبه‌دن عثمانی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر

آتنه سفیری اسبق متوفی غضبان افندینك همشیره‌سی فاتی خانه ایکنجی وکوچك همشیره‌سی ترمزخانه اوچنجی رتبه‌لردن شفقت نشان ماهونی احسان بیورلمشدر .

تنبیهات رسمیه

تربیهٔ اسلامیه‌نك اس الاساسی تشکیل ایدن علوم دینیه‌ده بهره‌مند کمال اولمق هرمؤمن ایچون وجائبدن بولندیغی ازاده‌یه ایمان اولوب بناءً علیه اسلامدن بولنان مأمورین حکومتك دیندار اولاسی یوزدن تولد ایدجك محاذیر کوناکونك درجهٔ اهمیتی بحق تقدیر بیورمغله اولدقلرندن مکاتب ملکیه‌ده علوم دینیه‌نك یوزقی دخلوه عالی تدریسی کافل اولمق اسباب وتدابیرك کافه‌سنه وصله تکامل ایدلیه‌رك مقصد معالی مرصدلرینك پذیرای حسن حصول اولسنه یقین زیاده اهتنا وغیرت ایدلمی ارادهٔ کرامت افادهٔ جناب ملکداری مقتضای متینندن بولندیغی یوردقه مابین همایون جناب ملوکانه‌پاش کتابات جلیله‌سندن باندکره خصوصیه اشعار قلنمی اوزرینه عین کرامت واصابت وبالهمه عالم اسلامیت ایچون برلطف جلیل جهانقیر اولان اشبو فرمان معالیعنوان همایون حضرت پادشاهینك اخذ حکم عالیسنه درسالت مصارعت ومکاتب ابتدائیه‌سی ایکنجی سنه‌سندن مکاتب عالیه‌نك صوك صنفلرینه قدر اولان تدریسات دینیه اولوی درجه‌سنده تزیید وتکثیر ایدیله‌رك طلبه‌نك یوسورتله دخی استفاده واستفاضه‌لرینی تأمین ایچون وسائل وتدابیر جدیه‌نك استکمالنه مثابرت اولنمق وبو ایسه بمجرد موفقیات وارشادات محاسن غایات سنیهٔ جناب ظل‌الالهی آثارمیجه‌سندن اولدیغی واوسنهٔ قیودندن کاربولغمنه مبنی بوسویله ایله دخی ادعیهٔ مفروضهٔ حضرت ولی نعمت بنت اعطی رفع بارگاه الوهیت ایدیله‌رك السنهٔ شکرانی مدیدیت ترتیبن وتنویر ایدلمش اولمله کیفیتك کمال تشکرله اعلانه ابتدار قلندی .

سایهٔ عنایتوایهٔ حضرت پادشاهیده اوچنجی دائرهٔ بلدیه داخلنده بکری اطفائه تلقح جدری عملیاتی اجرا قلندیغی مدیریتنك اشعاری اوزرینه شهر امانت جلیله‌سندن بیلدیریلمشدر .

سایهٔ مراحمانهٔ حضرت پادشاهیده مرکولایت ایله مخاطنده اوچیوز اون اوچ سنه‌سی مارتندن ۱۸ اغستوس سنه ۳۱۴ تاریخه قدر اولان شکریك طلوز بوز سکسان یدی اطفاله تلقح جدری عملیاتی اجرا قلندیغی داخلیه نظارت جلیله‌سنه قسطمونی ولایتندن مبعوث تحریراندن اکلاشلمشدر .

اخطار

رفائل

غرته‌مزله نشری ختامه ایرمش اولان (رافائل) رومانی بیدر بی کتاب صورتنده دخی طبع ایدیلیکندن جمعه ایرتسی کونندن اعتباراً ، اعلا کاغذ اوزرینه مطبوع وبش بوز اللی بر صحیفه‌دن مرکب اولدیغی حالده یالکز (۳) غروش وثبات ایله موقع انتشاره وضع اوله‌جقدر .

پارس بورصه‌سی

پارس ۷ ایلول

دخان روزیسی	۲۹۰ ۰۰	فرانق
(د) ترتیبی	۲۳ ۱۵	غروش
شمندوفر تحویلاتی	۱۰ ۰۰	فرانق
بانق عثمانی	۵۵۴ ۰۰	«
اسپانیا استقراض خارجیسی تحویلاتی	۴۲ ۰۰	«

مستخبرات مخصوصهٔ تلغرافیه

طهران :— شاه حضرتلرینك سیاحتلری حقنده از انلرك اشرباتی خلاف حقیقتدر . مظفرالدین شاه حضرتلرینك اجرا ایده‌جکلری سیاحته دائر هنوز بروغرام تنظیم ایدلامشدر . روسیه ، اوستریا ، المانیا ، فرانسه ، انکلتره وممالك سائره‌ده مدت اقامتلرینه وحقلرنده اجرا ایدیله‌جك مراسمه دائر حکومتانه تبلیغات لازمه اجرا ایدلش ایسه‌ده هنوز برقرار اتخاذ ایدلامش اولدیغندن سیاحتك تشرین اول نهایتنده اجرامی مقرر اولدیغی وایلك اوکیه روسیه واوستریایه کیده‌جکلری موثوقاً روایت اولنیور . شاه حضرتلرینك حرکتلرندن برکون اول سرای شاهیده مکمل ومطمئن برضیافت کشیده ایدیله‌رك بالعموم وکلا ورجال دولت وسفرا واجنبی مأمورلری حاضر بولنه‌جقلردر .

§ دولت علیهٔ ایرانیه‌نك عقد اتحك استدیکی استقراض ایچون شاه حضرتلرینك لوندره وپاریس وویانه‌ده بولندقلری صره‌ده معیت شاهیه‌لرنده بولنان ذوات طرفندن مؤسسات مالیه ایله مذاکرات اجرامی دخی متصور ایمش .

لاهی :— سفرای اجنبیه ایله سلطنت سنیه سفیری ویساق افندی حضرتلری وهیئات سفارت بورایه کلدیلر . شنکلره واجرا ایدلکده اولان مراسمه اشتراك ایتدیلر .

§ قرالیچه ویلهلمس حضرتلری سفرای مشار الیهمه وارکان معیتلریته رتب مختلفه‌دن نشانلر اعطا واهدا ایلمشدر .

سیاسیات

انکلیز ـ آلمان اتفاق

انکلتره والمانیا بیننده برانفاق عقد ایدلدیکی کمکن کون لوندره‌ده شایع اولدی . غالبا بوشایعه‌یی اورته‌یه آتان پل‌مل غزته‌سی اولدی . اقسام غزته‌لرنده مذکور غزته‌دن اقتباساً بوحوادثی نشر ایتدیلر . بوصورتله برقاچ ساعت ایچنده بوحوادث جارا قطار جهانه سرعت برقیه ایله یایلدی .

بوانفاقامه مندرجاتی حقنده سویلنان شیلره یکدیکرینی نقض ایدر برچوق افکار واردر . پل مل غزته‌سی اثلاف مذکورك یالکز بعض نقطه‌لره منحصر اولدیغنی وفقط بعض احوالك ظهوری ملحوظ اولدیغندن تجاوزی وتدافعی برانفاق دخی شامل بولندیغنی سویلیور . بوقدرینی سویلمك اساساً چوق بیله کورنمك اقتضا ایدرسه‌ده لوندره‌ده چیقان حوادثجی غزته‌لرك مراقی تسکین ایچون بوقدری بالطبع کافی کورملرذی . بوغزته‌لر شوقطعه‌لری ایضاحه غیرت ایتشلر ونتائج آتیه‌یی استخراج ایلمشلردر : بونلرك ایدعیه‌سینك افاده‌سنه نظراً افاده‌ده موضوع بحث اتخاذ ایدیلان شی افریقای جنوبی مسئله‌سیدر . هر کسجه معلوم اولدیغی اوزره انکلتره حکومتی پورتیکزه تابع وافریقای جنوبینك سواحل شرقیه‌سنده اك ممتاز رموقی حائز وترانسوال شمندوفر خطنك مبدأی بولنان ده‌لاغوآ کوروفزینه صاحب اولق ایچون برچوق سنه‌لردنبری شدتلی بارزه‌یه سلمکده‌در . فقط شمدی‌یه‌قدر بولیمان حقنده سرد ایدیلدیکی مدعیات تأثیرسز وعقیم قالمشدر . برطرفدن پورتیکز حکومتی هیچ برشی صاتمق نیتنده اولمدیغنی قطعیاً بیان ایله جواب‌ورد وبردیکی حالده دیکر طرفدن المانیاعزیزمجاری اولان بوه‌ورلك منافعنی قطعیاً اخلال ایده‌جك بوبله بر استیلایه اصلا مساعده ایتمیه‌جکنی انکلتره‌یه اشراب ایتمشدر . فقط شمدی اراقی انکلتره‌نك بونشیئه موفق اولدیغی سویلنیور . کویا شدتلی بر مضایقهٔ مالیه ایچنده بولنان پورتیکز حکومتی ده‌لاغوآ یی ۲,۵ ملیون لیرا مقابلنده صاتمغه آماده والمانیا بوآلیش وبریشه ممانعت ایتمامك رضاداده اولمشدر .

غزته‌لرك کرك بوتأویلی وکرك دهازیاده‌سی بعد اولان دیکر برمسئله حقنده وبردکاری ایضاحات بك متباینده‌ر . بونکله برابر المانیانك انکلتره‌یه قارشو وقوع بوله‌جق خدمتلرینه مکافاةً انکلیزلرك ده بخش ایده‌جکلری مساعدانك درجاتی دخی هرغزته‌نك فکرینه کوره تحول ایدیور . الك زیاده معقول اولق اوزره سرداولنان مدعا کویا المانیا ایمپراطورینك اتفاق مقابلنده جیندره برطاقم امتیازات استحصال ایتمیدر . اکر بوطوغری ایسه بوبله بربازارلقده المانیا ضرر لی چیقار . فی الحقیقه المانیانك اساساً کیاثوجوده بولنمسی انکلتره ایچون بیوك محناتی دافعدر . انکلتره المانیانی اوراده کورمکله روسیه‌نك تفوق سیاسیمی قارشوسنده بر موازنه تشکیل ایده‌بیله‌جکنی قطعیاً امید ایدیور . شو حالده ذاتاً انکلتره‌نك منافعی مقتضاسی اولمه‌رق اجراسنه مجبور بولندیغی برحال ایچون المانیانك بوبله برانفاق عقد ایتمسی ودیکر طرفدن روسیه ایله جاری اولان مناسباتنده برودت حصوله کتیرمسی اصلا مقبول برحرکت اوله‌مازدر . ایشته بوکی مفاسزویکدیکرینه ضد محاکمه‌لرله وجودی ادعا اولنان اتفاقك براز خیالی اولدیغی تبین ایدیور . لوندره‌ده ایرتسی کونی صباحلین چیقان آغر باشلی غزته‌لرك بونی حس ایتمش اولمدیرکه تایمس غزته‌سی بوکا دائر حرف واحد بیله سویلامامشدر . دیکر جدی غزته‌لر ایسه بك بیوك براثامامزاق کوسترمشلردر .

بونکله برابر ایام اخیره‌ده المانیانك لوندره سفیری قونت دوهاجفلد ایله لورد سالیسبوری‌یه وکالت ایتمکده اولان موسیو بالفور ارهسنده برچوق ملاقاتلر وقوعه کلدیکی‌ده قابل انکار دکلدر . بناءً علیه ایکی مملکت ارهسنده منفعتلری متباین اولان بعض نقاطده براتلاف حصوله کلدیکنی‌ده کلیاً استبعاد ایتمیز . فقط تجاوزی وتدافعی برانفاقه کلنجه بونی کال جدیتله نفی ایتمامکده معذوزز . انکلیز والمان اتفاقنی ایما ایدن موسیو جیرلینك نفاق هیجان آمیزی وقتیله بعض ذوات اوزرنده برتأثیر حاصل ایتمش ایدی . بونلر ایکی مملکت ارهسنده هروقت حکمفرما اولان رقابت تجاریه‌یی بك چابوق اوتوئیورلردی . فقط ازجوق حسی اولان بوکی تشبثات لوردسالیسبوری‌یی اسکی مسلکندن چوره‌یه بیله‌جك درجه‌ده قوتی حائز مبدی ؟ لوردسالیسبوری بوقدرجق برتأثیر آلتنده اولدیغی حالده عصر لردنبری تعقیب ایدیان انکلیز مسلك سیاسه‌سندن انحراف ایده بیله‌میدی ؟

فضله اوله‌رق المانیا وانکلتره ارهسنده برانفاق عقدی حوادثنه برمدتدنبری بعض مسلکسز غزته‌جیلرك خیالجه‌سندن چیقه‌رق نشر واعلان ایدلش برتشبث جدید نظریله باقیلیدر . فی الحقیقه بارزدها اول اقصای شرق مسئالنی حل ایتمك اوزره چین ایله انکلتره بیننده براتلاف حصوله کلدیکی اعلان اولنامامشی ایدی ؟ بازسکره انکلتره‌نك مشکلاتی ازالهٔ ایله اتحك ایچون المانیا وروسیه بیننده برمقاوله حصوله کلدیکی اشاعه اولنمه‌دمی ؟ بو کونده انکلتره والمانیا اتفاق ایدیورلر . بتون بواتفاق شایعه‌لرینك قیمتی اختلاکه مساویدر . بونکله برابر یکدیکرینی ولی ایدن بواخبار متضادهٔ‌نك افکار عمومیه‌جانبندن نه‌بولده تلقی ایدلدیکی نظر دقتدن دورطوتلمالیدر . بوحوادثلرك هربرینه آیریجه براهمیت مخصوصه وبربه‌رك جدی برمناقشه‌یه تابع طوتلمقدمدر . افکار عمومیه بوتشویش نمایندن قورتلدق ومسلك خارجی‌یی متین براساس اوزرینه بنا ایتمك ایچون بشقه‌برشی‌ارایور . بوبشقه شی ایسه هیچ‌شهه‌سوق المانیاوانکلتره ارهسنده‌کی تدافعی وتجاوزی اتفاقدر .

(دده‌ا)

سودان سفری

ام‌درمانك ضبطی

سودان سفری عادتاً بتمشدر . سودانیلرك باشلیجه تحصنکاهی اولان (ام‌درمان) شهری مصرعسکرینك النه‌دوشمشدر . سودانیلرك اردوسی برهزیمت کلیه‌یه‌دوچار اولمه‌رق جنوبه طوغری‌فرار ایتمشدر . بووقعهٔ مهمه‌یه دائر قاهره‌دن آتیده‌کی تلغرافنامه‌لر انتشردر :

قاهره ٤ ایلول — سردار (کیچنر) پاشادن آتیده‌کی تلغرافنامه ورود ایتمشدر : بوکون علی‌السحر سودانیلر بیشدار قوللرمز اوزرینه هجوم ایتمشلر ایسه‌ده برساعت قدر امتداد ایدن بر محاربه‌دن سوکره بونلر کیروبه پوسکورتله مشلردر .

بونك اوزرینه بن (ام‌درمان) اوزرینه عموم بر صولت اجراسنی امر ایتدم . سودانیلر صاغ قولمز اوزرینه یکیدن برمأیوسانه هجوم اجرا ایتمشلر ایسه‌ده ینه کیروبه پوسکورتله مشلردر . بونك اوزرینه بر عموم محاربه باشلایه‌رق بعدالظهر الافرانقه ساعت ایکیده سودان اردوسنك مغلوبیت کامله‌سیله ختام بولمشدر . دوحال (ام درمان)ی اشغال ایتدیردم . سواری قوللرمز دشمنی تعقیب ایتمکله مشغولدرلر . ضایعاتمزك مقداری هنوز تحقق ایتمامشدر . طرفمزدن تقریباً اوچیوز کشی تلف اولمشدر .

قاهره ٤ ایلول (اقشام) — سردار (کیچنر) پاشادن ورود ایدن ایکنجی تلغرافك صورتیدر :

سودانیلر اردوسنك قسم متباقیسی تسلیم اولمشدر . سواریلرمز حالا ایکی بوز قدر معیت ضابطانیله فرار ایتمش اولان سودانیلرك رئیسنی تعقیب ایتمکده‌درلر . مومی الیهك (قوردوفان)ه طوغری فرار ایتدیکی تحقق ایدیور . برقاچ ضابط ایله جوانه بیندرك (خرطوم)ه قدر براستکشاف اجرا ایتدم . خرطوم شهرینی برخرابه حالنده بولدم . خانه‌لرك کافه‌سی منهدمدر .

قاهره ٤ ایلول (نصف‌اللیل) — (ام‌درمان) محاربهٔ خونریزانه‌سی حقنده بی‌دریغ تفصیلات متممه اتمقده‌در . (تایمس) غزته‌سنك ایکی مخبرلر لندن (هواوارد) نام مخبر تلف و (رودس) نام مخبر دخی اغیر صورتده مجروح اولمشدر . سودانیلر دن اون بش بیك کشینك تلف اولدیغی روایت اولنیور ایسه‌ده بوروایت هنوز تحقق ایتمامشدر . مصرلیلردن (۵۱۱) کشی تلف اولمشدر . سودانیلرك باش قوماندانی سودانیلرك رئیسیله فرار ایتمشدر .

قاهره ٥ ایلول (صباح) — المانیا ایمپراطوری حشمتلو کیلیوم حضرتلری مصر عسکری طرفندن احراز اولنان پارلاق مظفریتدن طولایی لازم کلنلره تبریکاتی حاوی برتلغرافنامه کوندرمشدر .

قاهره ٥ ایلول (قبل‌الظهر) — سودانیلرك رئیسی (قوردوفان) پایالتنك مقری اولان (العبید) بلده‌سی اوزرینه فرار ایتمکده‌در . سودانیلر آنی حالا تعقیب ایتمکده‌درلر . ام‌درمانده اسیر ایدلش اولان درت بش اوروپالی برحیاتدرلر . دون اقسام اوستی سردار کیچنر پاشا معیتنده (سلاتن) پاشا وبرچوق امرای مصریه بولندیغی حالده بیك برعسکر ایله رسماً (ام‌درمان) شهرینه دخول ایتمشدر . مومی الیهك رفاقتنده بولنان عسکرلردن بری ضبط اولنان سودانیلرك سیاهرنك بایراغنی حامل ایدی . (ام درمان) اهالیسی مومی الیهی شوق آمیز برصورتده قبول ایتمشلردر . اولرك طاملرنده تخمیناً اوتوزیك کشی قدر برجم غفیر بولنقده ایدی . اکثرینك اوستی باشلری نهایت درجه‌ده بیرتیق ویس ایدی .

قاهره ٥ ایلول (وقت زوال) — المانیا ایمپراطوری حضرتلرینك تلغرافنامه‌سنك صورتی شودر : « (ام درمان) دمکی پارلاق مظفریت بالخاصه محظوظیتمی موجب اولمشدر »

قاهره ٥ ایلول (بعد الزوال) — میدان محاربه‌دن ورود ایدن بالجمله خبرلره نظراً سودانیلر محاربه اتناسنده صوك درجه‌ده ابراز شجاعت ایتمشلردر . سردار (کیچنر) پاشانك اردوسی (ام‌درمان)ك شمالنده ونیل نهرینك صاغ یافه‌سنده متحشد ایدی . اوکندنه اوچ طرفدن بر سلسلهٔ جبال ایله محاط بك واسع براووه امتداد ایتمکده‌ایدی . صاغده وصولده بولنان نیه‌لرك ارتفاعی (۷۰۰) متروایدیغی حالده جنوبده یعنی جبهه‌ده بولنان نیه‌لرك بوککلکی تقریباً (۶۰۰) متر ایدی . سودانیلر غرب نیه‌لرینه الك بیوك طوبلرنی تعبیه ایتمش ایدلقدرلی حالده جنوب نیه‌لرك یماجلری اوراده‌سنه‌کی چقور بولارده (رمینقون) تفکلری ایله مسلح سودانی پیاده‌لری وسواریلری اخذ موقع ایتمشلر ایدی . ایلولك دردنده شفقله بردنبره سودانیلرك اولکی نده سواریلر بولندیغی حالده عمومی برهجوم اجرا ایتمکه باشلادم . قلری کورلمشدر . بلوکلرك سیاه رنکلی سنجاقلری بك عیان صورتده کورنمکده‌ایدی . درحال مصر اردوسنه صف حربه دیزیلمی ایچون امر ویرلمشدر . نیل نهری ساحلی بونیچه امتداد ایدن انکلرنده اخذ موقع ایتمش اولان صوك قول ۳۲ نجی صحرا بطاریه‌سنه مامور ایدیلدی . سواریلر غرب نیه‌لرینه کیتدیلر . اوچنجی بلوك ایله رسماً (ام‌درمان) شهرینه دخول ایتمشدر . مومی الیهك رفاقتنده بولنان عسکرلردن بری اوتوزیك محارب ایله ایلرولمکده ایدی . بونلرك هدف تعرضی مصر اردوسنك صول جناحنی ترکیب ایدوب اوآنه قدر محاربه‌یه فعلاً اشتراك ایتمامش اولان برچمی پیاده‌لرامی ایدی . فقط بولوا دخی غیرمتحرك صورتده قالدی . اردولرآره‌سنده‌کی مسافه تقریباً بشیوز متره‌یه ایندیکی اکلاشیلور اکلاشلمز ینه بردهشتلی یالم آتشی اجرا اولدی . بواوچنجی مصادمه دخی قرق دقیقه قدر امتداد ایتدی . بوانسانده دوشن سودانیلرك حد وحسابی یوقدی . آرتق بوچار . یشمه‌یی متعاقب سودانیلر قوروکتوره‌کباشلادیلر . درحال فرار ایتمکه یوزطوتدیلر . بوصورتله فرار ایدنلر اوزرینه ماقسم طوپلری ایله یوشدتلی آتش اجرا اولندیغی کبی آرقه‌لرینه دخی ایکی آلای سواری سوق اولندی .

باقی قالان سودانیلرك قسم اعظمی فرار ایتمك قابل اولمدیغنی اکلامش اولمله‌در نرکه عرض تسلیمیت ایتمشلردر . بوقاعده بیان اولندیغی وجهله بونلرك رئیسی اجباسندن بولنان برقاچ مشاغ ایله فرار ایتمکه موفق اولمشدر . محاربه‌نك شوصورتله اجرا اولندیغی زمان غاتبوطلر (ام‌درمان) شهرینی مدافعه‌ایدن استحکاماتی طوپ طوتمق‌ایچی ساعت صوکره برپارلق یکسان ایتمشلردر . کرك استحکاماتدن غاتبوطلر اوزرینه وکرك مهتجواوجیال ، متسلمله‌ده برشدیر بولنان بطاریه‌لردن ، مصر اردوسی اوزرینه آتیلان مرمیلرك عادتا هیچ تأثیری اولمامشدر . بونلدن سودانیلرك هیچ برماهر طوپجی‌یه مالك اولمدقلری اکلاشیلیور . مجروحلر حاضر یکلین برقاچ استیموطه تحمیل ایدیلوب شماله طوغری کوندرمشلردر .

ترك سلاح عمومی

و

روسیه افکار عمومیه‌سی

روما ٦ ایلول — بوبولوروماونوغزته‌سنك افاده‌سنه نظراً قونت موراویفك ترك سلاح عمومی‌یه متضاق اولان توطه‌سنه ایتالیا حکومتنك ویردیکی جوابده چارحضرتلری تکلیف واقدمن طولایی تبریك وتصوراوافك بوقع فعله وضعی ایچون ایتالیانك هردولو معاونتنده بولنه‌جغی بیان ایدلمشدر .

پارس ٦ ایلول — روسیه غزته‌لری قونت موراوفك یه‌نك توطه‌سی فرانسه‌یی آلساس ولورنی استرداد ایتمك فکرندن فراغته مجبور ایلیه‌جکنی سویلیورلر . (روودسی) غزته‌سی ترك سلاح ایچون عقدا اولنه‌جق قونفرانسك آلساس ولورن ولایاتنی بیطرفلغی حقنده فرانسه ایله المانیا آره‌سنده برمقاوله‌نامه عقدی صورتیله مسئلهٔ مذکوره‌یی حل وفصل ایده‌بیله‌جکنی بیان ایلیور .

ترك سلاح عمومی‌یه دائر عموم دولتلره تبلیغ اولنان قونت موراوفك توطه‌سی حقنده بیان مطالعات ایدن وترك سلاح مسئله‌سی موقع تطبیقه قونیله‌جغی زمان ظهور ایده‌جك مشکلات متعددهٔ‌یی مقام اعتراضه تعداد ایلین اوروپا غزته‌لرینه روسیه مطبوعاتنك اعطا ایتدیکی جوابلری قارئلرمزك انظار مطالعه‌سنه وضع ایتمك فائده‌دخالی دکلدر :

پتروبورغده منتشر (روودسی) غزته‌سی مسالك عمومیه‌نك اسباب حصولی تأمین ایچون براوروپا قونفرانسی عقد اولنمسنك روسیه حکومتنك آمال مسالمانیروانه‌سنه قطعی بر دلیل اولدیغنی وبویله بر قونفرانسك اوروپا دولتلرندن هربرینك حمایت آسایش پروراته وصلحپرورانه‌سنك دعوی‌یه‌لره قدوصمیمی بولندیغنی عیاناً کوسترمکی بیان ایدیور . (روودسی) ایسه مواوفیت توطه‌سی « اوروپادولتلرنك منافع مالیه‌سی بعضتون خراب ایده‌جك صورتده یکیدن قوای عسکریه‌نك تزیید اولنامسنه برچاره بولنمی » بولنه‌تفسیر ایدیلدیر دیدکدن صکره : « اساس مقصدك درحال وعموماً ترك سلاح ایدلك اولدیغی هرکس اکلامیلدیر . بوقاعده هان عموماً ترك سلاح ایدلسی یالکز فرانسه مطبوعاتی دکل بعض آلمان غزته‌لری دخی اندیشه‌یه دوشوریور » سوزلری علاوه ایلیور .

چارحضرتلرك اکا کی عیبا اقصای شرق حکومتلرینه نه بولده تأثیر ایتدی ؟ ژاپونیا غزته‌لرینك افکارینه باقیلیرسه مقدری متصور اولان قونفرانسدن هیچ بر نتیجهٔ قطعه جیقیه‌جغی محقق اولانه برابر ژاپونیا حکومتی بوقونفرانسه مدعونیه اشتراك ایلدیجکدر .

(ایتالی) غزته‌سی اخیراً نشر ایتدیکی نم رسمی برنده‌ده اتفاق مثلثی تشکیل ایدن دولتلرك اتخاذ ایده‌جکلری طاروحرکته وترسیوروغ قابیله‌سنه مشترکاً ورده‌جکلری جوابه‌لر شو معلومانی اعطا ایدییور : « اکر اخباراتم صحیح ایسه برلین ، وینه وروماقابینه‌لری قونت موراوفك ترك سلاح عمومی‌یه متعلق اولان

توطه‌سنه عینی جوابی اعطا ایده‌جکدر. اوچ حکومت اعطا ایده‌جکلری جوابلرده مادمین‌کلمات ایله اتفاق مثلك مقصد اساسیسی محافظهٔ صلح ومسالمتدن بشقه برشی اولمدیغی حوالته یواتفاق تشکیل ایتدیکی دولتلرك بالقیدوشرط جاصرخرتلرینك تکفینی قبول ایلیه‌جکلرینی وتنکیلنك حوقع فنه وضعی خصوصنده هرصورتله اجای معاونه حاضر بولنه‌جقلرینی بیلدیره‌جکلردر.»

(وسکنسز غازتی) اك افاده‌سنه نظراً کورده سالیسبور. وینك لوندره‌دن بولنامسی انکلتره حکومتنك تکلیف واقعه قطعی برجواب ویرمسی شدیدی به قدر تأخیر ایتمش ایسه‌ده انکلتره‌نك پترسبورغ سفیری خربه‌سی برنجی ایتمش ایسه‌ده انکلتره‌نك پترسبورغ سفیری خربه‌سی برنجی وعیت ایله اوتوردیغی روسیه خارجیه ناظرینه بیان ایلمشدر. لورد سالیسبوری بیانه جوابنده مقدما سائر دولتلرك سلاح عمومیدن بحث ایدرکن کلن تأخیر انکلتره‌نك افکار وآمال عالمیتیه بعیورلر وانه‌سی هیچ بروجهله شبهه‌یه دوشورمزمز. اوروپا حکومتلرینك جمله‌سیله تماماً افکار ایتمك ایجاب ایلر. مع مافیه شوحالدلورد سالیسبوری روسیه‌یه وردیکی جوابك پترسبورغ قاپوسنه نجه‌سی‌نی‌ایدلمسنه مانع اولیه‌مقدر. مطبوعاتك سائرترك سلاح عمومیدن بحث ایدرکن (مونتینی بوست) غزتهسی شوسوزلری سنولیور: «آلمانیا حکومتی‌ایردوسنه یکیدن فرق یلکسی ملاوه ایدیور. قوای بحریه‌سی ایسه ذاتاً تزیید ایتمك اوزره‌در. بوندن طولایی آلمانیا انکلتره ایچون اك اهمیتلی واك مناسب برمتقی ایله‌جکدر.»

ترك سلاح تکلیفی وصربستان

صربستان رئیس وکلاسی موسیو (ولادان جور. جویچ) سفرای اجنبیه‌یی قبول ایدرکن کندیسنك وبالجمله صربستان ناظرلرینك چارصخرتلرینك ترك سلاح تکلیفندن طولایی فوق‌الحد مسرور اولدقلرینی بیان ایتمشدر.

درهیفوس مسئله‌سی

پارس ٧ ایلول — ایلوك‌اون ایکیکسنده الزیده‌ده موسیوفورك ریاستی التنده انعقادایله‌ن بك مجلس وکلاده درهیفوس مسئله‌سی صورت قطعیه‌ده برتنیجه‌یه اقتران ایتدیرمك‌جکدر.

پارس ٦ ایلول — غزتهلرك اکثریسی جنرال جو. ولینه‌نك حربیه ناظرلغنی قبول ایتمشلری طولایلی بیان تبریکات ایدییورلر. دونکی‌کون اجتماع ایدن مجلس وکلاده درهیفوس دعواسنك تکرار رؤیتی‌حقنده هیچ‌بر قرار قطعی اعطا ایدلامش اولمقه برابر غزتهلرك برچوغی دعوانك تکرارروئیتنه قراردویلدیکی وحتی ایجاب ایدن معاملاته مباشرت‌ایله‌دیغنی بیان‌ایلمشلردر.

پارس ٦ ایلول — حربیه ناظر جدیدی جنرال‌جور. لیندن بوکون موسیوفلیکس فورك ریاستی‌تحتنده اولدقی الیزه سرایندنه عقد اجتماع ایدن مجلس وکلاده حاضر بولنمشدر. مجلسك ایلوك اون ایکیکسی کونی بردها اجتماعنه قراروریلمشدر. مع‌مافیه عدلیه ناظری موسیو ساریه‌ین دعوانك تکرار رؤیتی مسئله‌سنه‌داثر رئیس حکومته دها اول تبلیغاته بولنه‌یله‌جکدر.

پارس ٦ ایلول — بوکون الیزه سرایندهموسیو فلیکس فورك ریاستی تحتنده عقد اجتماع ایدن مجلس وکلاده جریان ایدن مذاکرات بیوك براهیمی حائز دکلدر. حربیه ناظری جنرال جورلیندن درهیفوس دعواسنه متعلق بالجمله اوراق عدلیه ناظری موسیو ساریه‌ینه تودیع وتسلم ایله‌جکدر.

پارس ٦ ایلول — درهیفوس دعواسنك تکرار رؤیتی مسئله‌سنه رسماً هیچ برقرار اعطا اولنامشدر. الیوم اوراق ووثائق موجوده‌یی تدقیق ایتمکده‌اولان عدلیه ناظری موسیو ساریه‌ین تبعهٔ تدقیقاتی بیله‌یر. مزبور اول مجلس وکلا اعاده محاکمه مسئله‌سنه‌داثر هیچ‌بر قرار ویریه‌جکدر.

قائمقام هانریك اتحاری

حربیه نظارتی‌ایله پارس عسکری قومانداناتی دائرسنده قائمقام هانری اتحار ایتمزدن اقدم جسجسخانه‌ده‌کی حجره‌یه کندیسنه طعام کوتورن عسکردن بشقه هیچ برضابطك کیرمامسی‌ایچون ایلدیغی تأییدایدیلیور. ذاتاً (مونه‌ان‌ورلدیه‌ین) جسجسخانه‌سنده حقدده لاحق‌اوله‌جق حکمه قدر توقیف اولنان برضابطك هیچ کیمسه‌ایله اختلاط ایتامسی اصول متخذه ایتجابندندر. کذلك دونکی نسخه‌نه مزده یازدیغمز وجهله قائمقامك اتحاردن اول زوجه‌سنه خطاً یازدیغی برمکتوب‌ایله اورزنده بی مناقلات محررلرك کاغذ یاپیجه‌سندن بشقه هیچ برمکتوب یازمه‌دیغی تأیید ایتمشدر.

براهیم قائمقامك نعشنی تقدیس ایچون (مون ورلدیه‌ین) جسجسخانه‌سنه کیتمشدر. قوتك کیلسانی اتحار ایدنلر حقنده مراسم روحانیه اجراسنی منع ایدر. فقط قائمقام هانری کویا عقلنه خفت کتیریدکندن طولایی انتحارایتمش بولندیغندن بونمونعیت عمومی‌ایله حقندده وارد اولمازایمش. قائمقامك نعشایچی ضابط ایله اقربایندن برقاچ کشی حاضر بولندیغی حالده تابوته وضع ایدیلوب اوزرینه صنعی چیچکلردن معمول درت چلنك قولمشدر. جنازه الاینه هیچ کیمسه دعوت اولنمیه‌جقدر.

میرالای اشوارتستون وپانچاردی

(تریبونا) غزتهسی‌ایتالیانك پارس آتشه‌ملیتری (پانچاردی) نك درهیفوس مسئله‌سنه دائر یورسالهٔ نشرایتمك فکرنده‌ولدیغنه دائرشایع اولان روایتی تکذیب ایدییور. قولونیاغزتهسی‌ایسه نشرایتدیکی نم رسمی برینده المانیا حکومتنك نفاسه‌تراهزی مسئله‌سنده وقوعه‌وقایع اخیره اثناسنده هیچ برمداخله‌ده بولنمدیغنی سویلدکدن صوکره: «فرانسه‌نك مجرد برتردید اولق‌اوزره المانیاده استراهزینك المانیا آتشه‌ملیتری موسیو اشوارتستون وپانچاردی

تسقوینه تسلیم ایتدیکی اوراقك صورت‌ترجمهٔ حاوی اولق اوزره برسالهٔ نشرایتدیرمکچی روایت اولیور». بویله برسالهٔ نشرایتدیرلوب ایدیله‌جکی بیله‌میز. لکن هرحالده المانیانك بوایده هیچ برمدخلی بوقدر» دیمشدر.

قائمقام هانریك رسم تدفینی

٤ ایلول تاریخله الدیغمز فرانسز غزتهلرنده هانریك مراسم تدفینیه‌سی حقنده تفصیلات آتیه‌یه دسترس اولدق: قائمقام هانریك جسدی بوکون مون‌والهٔ‌ریه‌ین جسجسخانه‌سندن پونی‌یه کتورلمشدر. متوفانك زوجه‌سی رفاقتده کوچك اوغلی وهانریك همشیره‌سی بولندیغی حالده بوصباح ترنله سورمنه واصل اولمشدر. ینه عین ترنده سیوریل الیه لابس اولدقلری حالده قوماندان لاوت ایله بش ضابط بولنیوردی. کرك مادام هانری وکرك بوضابطلر ساعت سکزده مون والهٔ‌ریه‌ین قلعه‌سنه‌کلمك راهب قومیه‌لر هانریك اوطه‌سنده‌وبعده‌سورمن کلیساسنده بلانکان آیینی اجرا ایتدکدن صکره جنازه‌یی بر آرابه‌یه وضع اولدقه موقفه طوغری کتورلمشدر.

بو آرابه‌نك ارقه‌سنده دیکر بر آرابه بولنیوردی که هانریك تأیید خاطره‌سی ایچون بعض احبابجاندندن کوندرلمش بعض اکلیلری وچیچك دمتلری محتوی ایدی. مون‌والهٔ‌ریه‌ین قوماندانی وبرضابط جنازه‌نك قالدیرلدیغی اثناده حاضر بولنیوردی. جنازه ایچون لازمکان احتفالات عسکریه‌ایفا ایدلدامش ایسه‌ده جنازه آرابه‌سی جسجسخانه اشیکندن چیقارکن بالخاصه برملازمك تحت قومانداسنده سنده بولنان برقاچ نفر سلاحلرینی باش اشاغنی دوپره‌رك ایاقده‌طوره‌مشلردر. یالکزقره‌غول نفری سلاح ایله سلام ویرمشدر. شمندوفرموقفنده جنازه آرابه‌دن اخراج اولنه‌رق ترنه مربوط خصوصی برآرابه‌یه وضع اولنمشدر. اوراده تابوت بولیس قومیسری طرفندن سدوبند وتختیم ایدلمشدر. متوفانك عائله‌سیله احبابی ومدعوین عین ترنه بینه‌رك پارسه کلمشلر واوراده جنازه‌یی حامل اولان آرابه‌دیکر برترنه باغلانه‌رق پونی‌یه ایصال اولنمشدر. پونی موقعی هانریك مسقط رأسی ایدی. کرك سورمن موقفنده وکرك پارسده سن‌لازار استاسیونده مادام هانری‌نك ترنه بینوب ایتدکن اهالی کمال احترام ایله ومهیج ایدلدقری حالده کندینه بول ویرمشلر وهیچ برنمایش اجرا ایتمامشلردر. جنازه پارین پونی‌ده دفن اولنه‌جقدر.

درهیفوس مسئله‌سی وانکلیز والمان مطبوعاتی

انکلیز والمان وسائر اجنبی غزتهلر هانریك توقیف واتحاری وقازیاقك درهیفوس مسئله‌سنده‌کی تحقیقات اخیره‌سی حقنده‌اوزون اوزادیه‌یه بسط مطالعات ایتمشلردر. نایس غزتهسی حادثات اخیره‌یی بعدالاجمال شوصورتله محاکماتنه نتیجه ویریور:

«قائمقام هانریك محضا برسنه‌اکدکاروسفیل اولمسندن طولایی درهیفوسك‌ده کلیاً مظلوم اولدیغنه عقلی باشلنده اولان هیچ کیمسه‌نك حکم ویرمیه‌جکنه اشتباهمز یوقدر. برچوق ذوات کندوسنی معصوم ظن ایتدکلری حالده بونك ده کلیاً امکان خارجنده اولدیغی ادعالریله‌ین. شمدی اجرای لازم اولان برشی وارسه اوده برنجی دیوان‌خربی لکه‌دارایتدیکی الیوم اوراق تماماً تحقق ایتمش اولان ناشمروع اعمالدن کلیاً خالی‌برکیفیت عدلیه‌نك تشکیلیدر. بی‌طرفانه برمحاکمه اجراسی شمدی اقدم واهم وظائفدندر. هیئت عسکریه بیله بویله برند. برك الیوم درجهٔ از میندهاولدیغنی تصدقدنه تردد ایتمامکدر. شوراسی‌دهابی بیلمش اولمکدرکه بکیدیکی رؤیت محاکمه‌سی اقرانطیورلرك ادعاسی وجهله هیچ بروقتده نفوذ واستقلال عسکری‌یی اخلال ایدمه‌ین. مجلس مبعوثان قارشیسنده قائینه ایضاحات ویره‌جکی واحوال حاضره‌یی شرح وتفصیل ایله‌جکی ضمنده‌ده مذکور مجلسده نه‌سورتله حرکت ایدیله‌جکنی کیمسه کسدیره‌مز. ٦٠٠٠ کشیدن مرکب وفرقه اشتغالمندن کلیاً عاری واولدن حساب ایدلمسی غیرممکن اولان برچوق آمال حرصجویانه‌نك جولانکاهی اولان بر مجلسده بوقدر ناکه ظهور اولان برحادثه‌ده اکثر بنك نضل برطور اتخاذ ایده‌جکنی کشف وتعیین ایتمك حقیقةً مشکلدر. فقط حکومتك نضل بر مسلك تعقیب ایده‌جکی خصوصنده شبهه وتردده محل یوقدر. شدتلیه‌ده قدر حریتلی تماماً محافظه ایدرك ایش کورن قازیاقك بوسلسله‌دن اولدوقه‌ده انحراف ایتمیه‌جکی آکلاشق بك مشکل دکلدر.»

§ ستاندارد غزتهسی دخی بروجه آتی اداره کلام ایدیور:

فرانسزلردن دها آز قابلیت هیجانلی حائز برقوم درهیفوس ذولتلك وقایع اخیره‌سیله غایت وخیم وشرفسز برذلته قوریله‌یله‌بیلیردی. بودنیا باقی قالدقجه پارس دائما قورطنه‌لی هوالرله مشبوع وکالت ایدن ذات مدعویی کمال نزاکت والتفات ایله قبول ایتمکده‌ایدی. الافرانقه ساعت سکزده مشارالیه حضرتلری مدعوین ایله برلکده بك سفره‌سنك بولندیغی بیوك سالونه کیتمشدر. ترتیب ایدیلن سفره ٨٠ کشیلك ایدی. غازی دولتلو احمد مختار پاشا حضرتلریله اظهار مستشارلر، قوماندانلر، اسکندریه محافظی، اسکندریه قومانداسی ومحروسه یاطی سواریسی وخدیو حضرتلرینك معیت عسکریه‌سندن برچوق ضابطان اشبوضباط فنده حاضر ایدیلر.

صالون فوق‌العاده‌مکمل برصورتده تزیین اولنمش ایدی. هلال شکلنده بولنان سفره اوزرنده تادیده چیچکلر وغائله خدیویه‌یی مخصوص فوق‌العاده قیمتدار بلورلر وچوهرلر اظهاری جلب ایتمکده ایدی. اثنای طعامده باندوموسیقه اهویهٔ لطیفه چالمقده ایدی. طعامك ابتدا وانتهاسنده حدیویه مارش عالی‌الحال چالنمشدر. طعامك خاتمندن سکره مدعوین شنلك فشنکلرینی تماشایمان اوزره دائره شکلنده بولنان بیوك مرمریونك محاطنه ایتمشلردر. دولتلو غازی احمد مختار پاشا حضرتلری ساعت طقوز مجقده رأس‌التین قصرندن چیقه‌رق ٣ تومن‌یی اقامتکاهه کیتمشدر. برجاریك ساعت سوکره خدیو حضرتلرینه وکالت ایتمکده بولنان سعادتلو فخری پاشا حضرتلری ایله مالیه ناظری بطرس پاشا غالی ومستشارلر وقونسلو. سلروده‌ایرچوق ذوات محل مذکوره‌یه کیتمشلردر. قومیسر حضرتلرینك دعوتی اوزرینه برلی واجنبی برچوق قادینلر دخی اورایه کلشلردر. دولتلو مختار پاشا حضرتلری رسم قبولی فوق‌العاده برمکملیت ونزاکتله اجرا ایتمشدر. غایت مکلف صورتده ترتیب ایدیلن بوفه‌انظار اشتهایی جلب ایتمکده‌ایدی. بردعوت قارتی حائز اولانلر باغچه‌یه قبول اولنیوردی. جوار سوقاقلرده بیوك برغه‌ایله شنلکلری تماشا ایتمکده ایدی. آتیلان هوائی فشنکلری فوق‌العاده مکمل اولمشدر. باخصوص عثمانی ومجیدی نشان ذیشانلرینك تمثال نورانیلری ونجوم مذهبه یاغموری جلبه‌نك انظار تقدیرینی جلب ایتمشدر.

§ یوم مذکورده صباحلین دولتلو مختار پاشا حضرتلری فوق‌العاده بارلاق برروسم قبول اجرا ایتمشدر. برای تبریك زیارتله کلنلرك عددی حقیقةً غیرقابل تعداد ایدی. سعادتلو فخری پاشا حضرتلریله نظار واسکندریه محافظی وقونسلوسلر وبرچوق معتبران علیه واجانب اشبوروسم قبولده حاضر بولنمشلردر.

حکومت سنیه ایله حکومات سائره بینده مختلف فیه اولان مسائل تجاریه‌یی حل ایتمك اوزره خارجیه نظارت جلیله‌سنده برقومیسیون مخصوص تشکیل ایدلمشدر. مذکور قومیسیون ذوات آتیه‌دن مرکبدر:

باب‌عالی حقوق مشاوری عطوفتلو حقی بك افندی حضرتلری قومیسیونك ریاستنده وجمیعت رسومیه رئیسی عطوفتلو رضابك افندی حضرتلری سعادتلو دیوان بك افندی ونافعه نظارت جلیله‌سی تجارت مدیری معاونی سعادتلو صبحی، تجارت اوطه‌سی رئیسی سعادتلو فریدبك افندیلر حضراتی ایله صنایع مدیری عزتلو خلوصی بك افندی ومعتبران تجاردن سعداء افندیلردن مرکب اولوقه‌رق انعقاد ایده‌جکدر.

انکلتره‌نك درسعادت سفیر جدیدی سیر اوقوتورك تعلیمات لازمه‌یی بالاستصحاب درسعادته کله‌جکی جهتله اصول تشریفاتیه‌یی اولدیغی اوزره مشارالیه سلطنت سنیه‌نك لونده‌ر سفیری دولتلو آلکساندر انغلو بلوباشا حضرتلرینی زیارتله ملاقات ایتمش وسفیر مشارالیه دخی اعاده زیارت ایتمشلردر.

مصرده جلوس شنلکی

دون صباح الدینه زمعصر غزتهلری روز جلوس مسعدت مأنوسی حضرت شهریاری مناسبتیله اغستوسك اون طقوزنجی کونی کرك قاهره‌ده وکرك اسکندریه‌ده اجرا ایدیلن تنویرات وتزیینات واعطا اولنان شیافقلر حقنده تفصیلاتی حاوی بولنمشدر. بوشنلکلر غایت مدیدب ومطلقان بر سورتده اجرا ایدلمشدر. برلی واجنبی بالجمله اهالی شنلکارده موفقیت حصولی ایچون یکدیکریننه رفاقت ایدرجه‌سنه صرف مساعی ایتمشلردر. رأس التینده کائن قصر خدیویده غایت مکلف ومدیدب رضیافت چکلمشدر.

چیچکارله مزین اولان مرمریونك ایتدیکی حائز طوره‌مقده‌اولان ایکی تشریفات، مأموری مدعوینی قبول ایدرك بیوك الوه‌نه کتورمکه‌ایدیلر. اوراده خدیو حضرتلریله مصرده بولنامسندن طولایی وکالت ایدن ذات مدعویی کمال نزاکت والتفات ایله قبول ایتمکده‌ایدی. الافرانقه ساعت سکزده مشارالیه حضرتلری مدعوین ایله برلکده بك سفره‌سنك بولندیغی بیوك سالونه کیتمشدر. ترتیب ایدیلن سفره ٨٠ کشیلك ایدی. غازی دولتلو احمد مختار پاشا حضرتلریله نظار، مستشارلر، قونسلوسلر، اسکندریه محافظی، اسکندریه قومانداسی ومحروسه یاطی سواریسی وخدیو حضرتلرینك معیت عسکریه‌سندن برچوق ضابطان اشبوضباط فنده حاضر ایدیلر.

صالون فوق‌العاده‌مکمل برصورتده تزیین اولنمش ایدی. هلال شکلنده بولنان سفره اوزرنده تادیده چیچکلر وغائله خدیویه‌یی مخصوص فوق‌العاده قیمتدار بلورلر وچوهرلر اظهاری جلب ایتمکده ایدی. اثنای طعامده باندوموسیقه اهویهٔ لطیفه چالمقده ایدی. طعامك ابتدا وانتهاسنده حدیویه مارش عالی‌الحال چالنمشدر. طعامك خاتمندن سکره مدعوین شنلك فشنکلرینی تماشایمان اوزره دائره شکلنده بولنان بیوك مرمریونك محاطنه ایتمشلردر. دولتلو غازی احمد مختار پاشا حضرتلری ساعت طقوز مجقده رأس‌التین قصرندن چیقه‌رق ٣ تومن‌یی اقامتکاهه کیتمشدر. برجاریك ساعت سوکره خدیو حضرتلرینه وکالت ایتمکده بولنان سعادتلو فخری پاشا حضرتلری ایله مالیه ناظری بطرس پاشا غالی ومستشارلر وقونسلو. سلروده‌ایرچوق ذوات محل مذکوره‌یه کیتمشلردر. قومیسر حضرتلرینك دعوتی اوزرینه برلی واجنبی برچوق قادینلر دخی اورایه کلشلردر. دولتلو مختار پاشا حضرتلری رسم قبولی فوق‌العاده برمکملیت ونزاکتله اجرا ایتمشدر. غایت مکلف صورتده ترتیب ایدیلن بوفه‌انظار اشتهایی جلب ایتمکده‌ایدی. بردعوت قارتی حائز اولانلر باغچه‌یه قبول اولنیوردی. جوار سوقاقلرده بیوك برغه‌ایله‌لك شنلکلری تماشا ایتمکده ایدی. آتیلان هوائی فشنکلری فوق‌العاده مکمل اولمشدر. باخصوص عثمانی ومجیدی نشان ذیشانلرینك تمثال نورانیلری ونجوم مذهبه یاغموری جلبه‌نك انظار تقدیرینی جلب ایتمشدر.

§ یوم مذکورده صباحلین دولتلو مختار پاشا حضرتلری فوق‌العاده بارلاق برروسم قبول اجرا ایتمشدر. برای تبریك زیارتله کلنلرك عددی حقیقةً غیرقابل تعداد ایدی. سعادتلو فخری پاشا حضرتلریله نظار واسکندریه محافظی وقونسلوسلر وبرچوق معتبران علیه واجانب اشبوروسم قبولده حاضر بولنمشلردر.

حکومت سنیه ایله حکومات سائره بینده مختلف فیه اولان مسائل تجاریه‌یی حل ایتمك اوزره خارجیه نظارت جلیله‌سنده برقومیسیون مخصوص تشکیل ایدلمشدر. مذکور قومیسیون ذوات آتیه‌دن مرکبدر:

باب‌عالی حقوق مشاوری عطوفتلو حقی بك افندی حضرتلری قومیسیونك ریاستنده وجمیعت رسومیه رئیسی عطوفتلو رضابك افندی حضرتلری سعادتلو دیوان بك افندی ونافعه نظارت جلیله‌سی تجارت مدیری معاونی سعادتلو صبحی، تجارت اوطه‌سی رئیسی سعادتلو فریدبك افندیلر حضراتی ایله صنایع مدیری عزتلو خلوصی بك افندی ومعتبران تجاردن سعداء افندیلردن مرکب اولوقه‌رق انعقاد ایده‌جکدر.

انکلتره‌نك درسعادت سفیر جدیدی سیر اوقوتورك تعلیمات لازمه‌یی بالاستصحاب درسعادته کله‌جکی جهتله اصول تشریفاتیه‌یی اولدیغی اوزره مشارالیه سلطنت سنیه‌نك لونده‌ر سفیری دولتلو آلکساندر انغلو بلوباشا حضرتلرینی زیارتله ملاقات ایتمش وسفیر مشارالیه دخی اعاده زیارت ایتمشلردر.

شونیات

١٩٠٠ سنه‌سنده بارسده کشاد اولنه‌جق سرکی عمومی‌یه حکومت سنیه جدیدجی اشتراك ایتمیوریله‌جنی معلومدر. مذکور سرکیده آچیله‌جق اولان عثمانلی شعبه‌سنك تکمیلاتی تأمین ایچون هان شمدیدن اجرای مذاکراتی لازمدر. مذکور قومیسیون ذوات آتیه‌دن مرکبدر:

باب‌عالی حقوق مشاوری عطوفتلو حقی بك افندی حضرتلری قومیسیونك ریاستنده وجمیعت رسومیه رئیسی عطوفتلو رضابك افندی حضرتلری زراعت وتجارت اوطه‌سی رئیسی معاونیله مصردن کتیریلمش اولدیغی بیوك تخمرلق توزیع ایدیره‌جکدر. معلوم اولدیغی‌اوزره اطنه ایله ولایات سائره‌ده‌یاموق‌ذراعتی کرك زراعت وکرك اخراجات وکرك صناعت نقطه‌سی نظرندن غایت بارلاق نمره‌لر بخش ایتمشدر.

ارمنی بطریقی رتلو اورمانیان افندی حضرتلری اولسکی کون عالیه‌نظارتنه کیدرك ناظر جدید عطوفتلو رشادبك افندی حضرتلرینی تبریك ایتمشدر.

دانجارفه قرالیچه‌سنك احوال صحیه‌سی

دانجارفه قرالیچه حضرتلرینك احوال صحیه‌سی شوصورك وقدرده حقیقةً موجب اندیشه‌رسورنده فنا‌اشمشدر. مشارالیهانك کریه‌سی اولان یونا. نسنان قرالیچه‌سی چولق چوجقلریله برقاچ کونه قدرقوپنهاغه مواصلت ایده‌جکدر. یونك‌ووردینی متعاقب برلس قوسطنطین ایله زوجه‌سی دخی اورایه کله‌جکدر.

انورس لیمانده‌مقیدقوقاس نامنده اوچ دیرکلی بروابور بوغاز خارجنده قومه اوطوبورمش وذاتاً سقاغلام اولمدیغی جهتله بروانه‌سی ایله دومنده سقاطلق ظهوره کلمیله برای تعمیر بیوك حوضه ادخال ایدلش‌ایدی. دون حوضدن چیقارلمشدر.

روایت اولندیغنه کوره بروابور ارتق ایشه یارامز برحاله کلدیکی جهتله مذسوب اولدیغی قومپانیه طرفندن موقع فروخته وضع ایدیله‌رك هرنصل اولورایسه اولسون الدن چیقارلیه‌جقندن خلیج دروندهشماندره بند اولش وبعض ذوات وابوری معاینه وتفتیش ایتمشلردر.

افرنجی ایلولك یدنجی کوندن اعتبار آدرسعادت ایله‌ویانه ارهسنده‌ایشلین قونوانسیونل ترنلرینه چاربیرود ـ خرمانلی دخی مأموریتی اولان شهرمزه متوجهاً حرکت ایتمك اوزره بولندیغندن اخیراً انکلتره خارجیه نظارتنه عزیمته مأموریتنه عائد بعض تعلیمات المش اولدیغی انکلتره غزتهلری یازیورلر.

یمنه کوندریلمك جك ذخائردن کافی السابق رسم کمرك الممهی یمن وبغداد واسکندرون رسومات نظارتلرینه تعمیماً امر واشعار بیورلمشدر.

ممالك اجنبیه‌دن درسعادته کلوب مفرحت وتخلوط اولدیغی هیئت تفتیشیهٔ طبیه‌جه‌لدی‌المعاینه اکلاشیلان وکمرك ایدارلرندهموقوف بولنان ایلغارلك تأمینات قوپه‌یه ریعاً کلمکلری حقنده اعاده‌سی باب عالی جانب سامیسنجه تقرر ایتمش وبوجهتله اجرای مقتضاسی لازم کلنلره امر واشعار بیورلمشدر.

مکاتب عالیه‌یه بوسنه‌دخی مجاناً وداخلی اولهرق روم‌ملتندن مقدارکافی طلبه‌نك قید وقبولی خصوصنه اراده سنیه شرف‌صدور بیورلدیغنی روم غزتهلری یازیورلر.

آمریقا سفارتی

درسعادت امریقا سفارتنك برنجی صنفه ترقیی، مقابلهٔ دخی واشینقتون سفارت سنیه‌سنك برنجی صنفه ترقیی تقرر ایتدیکنی روجه غزتهلری یازمشلر ایسه‌ده هنوز بویله برقرارك متصور اولدیغی تحقیقات مخصوصه‌مزدن بولنمشدر.

شورای دولت طرابلس غربده رنجم ولیمان انشاسی ایچون طلب اولنان امتیازی رده قرار ویرمشدر. طلب اولنان امتیازده لیمانده آنتره‌پولر انشاسی دخی تکلیف ایدلش اولدیغندن وبوایسه منافع خزینه‌یی اخلال ایدیله‌جکندن شورای دولت قرار مشروحی اتخاذ ایلمشدر.

مدالیده اخیراً تأسیس اولنان عثمانی بالقه‌سی شعبه‌سی روز جلوس همایونده رسماً کشاد ایدلش وبانق مدیری طرفندن ویریلن ضیافته مأمورین حکومت وقونسلوسلر ومعتبران محلی حاضر بولنمشلر. در. ضیافتی متعاقب برده ریبوك بالو ویرلش اولدیغی کی رسم کشادك اجرامی اثناسنده متصرف پاشا حضرتلری طرفندن واکاجواباً بانق مدیری جانبندن نطقلر ایراد ایدلش وحاضر بولنانلر (پادشاهم چوق یشا) دعاسنی تکرار ایتمشلردر.

دیون عمومیه اداره‌سنده اسکیدن بری خدمتده بولنانلر ایله یکیلردن لیاقت ابراز ایدن مأمورین وکتیبه‌نك معاشلری شهرایلول ابتداسنده تزیید اولنه‌جق ایمش.

وکوب شوکتمصحوب حضرت پادشاهی‌یه مخصوص (استانبول) وابورمایونی قارینه‌سنك تطهیری ایچون دون برنجی حوضه ادخال ایدلمشدر.

یاموق مزروعات ومحصولاتی جوغلتق وبونك اتساعی تشویق وتأمین ایتمك مقصدیله مصرده کائن زنکین برشرکتك درسعادت وکیلی اولان موسیو مغناشه ولایاده بولنان یموق ذراعته مجاناً وعلی زراعت وتجارت اوطه‌سی ایله‌ین عاملونه‌یله مصردن کتیریلمش اولدیغی یموق تخمرلغی توزیع ایدیره‌جکدر. معلوم اولدیغی‌اوزره اطنه ایله ولایات سائره‌ده‌یاموق‌ذراعتی کرك زراعت وکرك اخراجات وکرك صناعت نقطه‌سی نظرندن غایت بارلاق نمره‌لر بخش ایتمشدر.

ارمنی بطریقی رتلو اورمانیان افندی حضرتلری اولسکی کون عالیه‌نظارتنه کیدرك ناظر جدید عطوفتلو رشادبك افندی حضرتلرینی تبریك ایتمشدر.

دانجارفه قرالیچه‌سنك احوال صحیه‌سی

دانجارفه قرالیچه حضرتلرینك احوال صحیه‌سی شوصورك وقدرده حقیقةً موجب اندیشه‌رسورنده فنا‌اشمشدر. مشارالیهانك کریه‌سی اولان یونا. نسنان قرالیچه‌سی چولق چوجقلریله برقاچ کونه قدرقوپنهاغه مواصلت ایده‌جکدر. یونك‌ووردینی متعاقب برلس قوسطنطین ایله زوجه‌سی دخی اورایه کله‌جکدر.

انورس لیمانده‌مقیدقوقاس نامنده اوچ دیرکلی بروابور بوغاز خارجنده قومه اوطوبورمش وذاتاً سقاغلام اولمدیغی جهتله بروانه‌سی ایله دومنده سقاطلق ظهوره کلمیله برای تعمیر بیوك حوضه ادخال ایدلش‌ایدی. دون حوضدن چیقارلمشدر.

روایت اولندیغنه کوره بروابور ارتق ایشه یارامز برحاله کلدیکی جهتله مذسوب اولدیغی قومپانیه طرفندن موقع فروخته وضع ایدیله‌رك هرنصل اولورایسه اولسون الدن چیقارلیه‌جقندن خلیج دروندهشماندره بند اولش وبعض ذوات وابوری معاینه وتفتیش ایتمشلردر.

افرنجی ایلولك یدنجی کوندن اعتبار آدرسعادت ایله‌ویانه ارهسنده‌ایشلین قونوانسیونل ترنلرینه چاربیرود ـ خرمانلی ـ و خرمانلی ـ چاربیرود استاسیونلری ارهسنده قوقطه‌لی واغونلر ربط اولنه‌جغی شرق تیمورپولاری قومپانیه‌سی طرفندن بیلدیریلیور. اوروپانك بیوك اکسپرس قطارلری قومپانیه‌نك مالی بولنان واغونلر صورت فوق العاده مزین اولدیغندن بولجارلك بك تنوین قالمه. جقلری آشکاردر.

ضابطان وکتیبهٔ اقلام معاشلرندن اقلامجه اجرا قانمقده وطوغریدن طوغری‌یه قلمرجه تحصیلدارلره ایفا ایدلمکده‌اولان توقیفات معاملهسی کافی السابق دوام ایتمك اوزره بونلرك استانبوله مأمورین معاشاتی وآیروجه سرکی ایله تسویه اولنان معاشات ذاتیه‌وسائره‌دن محکمه قراریله مستنداً بیك اوچیوز اون درت سنه‌سی تموزی ابتداسندن اعتباراً یازیله‌جق سرکیلر اوزرینه اجرا اولنه‌جق توقیفاتك محاکمدن ورود ایدجك نذکره‌لری محاسبه‌جه دفترخصوصنه قیدایدلدکدن صکره برصورتی ربط ایدیله‌رك وزنهٔ عمومی‌یه ویریله‌جك وتوقیفاتك صورت اجرا واعطاسی معامله‌سنك دخی تفاعد صندوقی عائدلرك حقندهکی اصوله توفیقیه محاسبه‌دن جکلرینه اشارت ایدیله‌جك‌عدلیه توقیفاتنك وزنه‌طرفندن توقف‌اولندیغی‌بین ویریله‌جك‌محاسبه‌قیدیله‌ده موافق بولنه‌جق‌مذکرهلر اوزرینه محاسبهٔ عمومیه ایله قارشولغی اولهرق طوتیله‌جق دفترخصوصنه ایراد قیداولنوب بعده شکل مخصوصی وجهله تنظیم اولنه‌جق مصرف چکی‌هرهفته بازار ایرتسی کونلری مراجعت ایده‌جك اولان تحصیلداره تختیم ایتدیرلدکدن صکره امحاب معاش نامنه آیری آیری اولهرق الناجق‌مقبوض سندلری مذکور مصرف چکنه ربط ایله‌توقیف‌اولنان اخذنك تحصیلدارمومی‌الیهه‌تسلیم ایدلمسی تقررایتدیکندن بر منوال محرر توقیفات میجوتهی یوم‌بند کورده آلمق ایچون باشلیجه برتحصیلدارك هان‌تعیینی خصوصی مرجع عالیٔ عائدینه اشعار بیورلمشدر.

رومانیا قرالی حضرتلری یقینده وارنه قرت ٥ کائن اوقیدونغرادده برنس فردیناند حضرتلرینه اعادهٔ زیارت ایده‌جکدر. بومناسبتله برنس حضرتلری کله‌جك هفته صوفیه‌دن حرکت ایله اوقیدونغراده کیده‌جکدر. برنسس ماری لوئیز حضرتلریله مخادیمی اون کون صکره برنس حضرتلرینه التحاق ایده‌جکلردر.

سابق بولنانستان رئیس وکلاسی موسیو رالینك درسعادته وبالفعل جهتلریه اجرای سیاحت ایتدیکی معلومدر. اخیراً انسان آنه‌نه غزتهلرینه نظراً مومی‌الیه یقینده روسیه دخی برسیاحت ایدرك پترسبورغ ، موسقوه واودهسایی زیارت ایلدکدن صکره وارنادن برلینه دخی کیتمك فکرنده ایمش.

قنفده‌رسومات مدیریتی‌اسکله مأموری خلیل افندینك وظائف مترتبه‌سی حقیله ونظامی‌دائره سنده‌ایفا ایتمامسنه‌ودها بعض احوال غیرلایقه‌سنه مبنی‌استعفای اجرا ایدلش وحقنده‌لازم کلن معامله نظامیه‌دردست اجرا بولنمشدر.

صوفیه‌دن نایه‌فریاد برمسئله غزتهسنه اشعار اولندیغنه کوره سکن هفته اسلیمه جهتنه دوشن شدتلی یاغمورلردن حصوله‌کلن شدتلی سیلابلر بك چوق خساراتی موجب اولمشدر. اوچ کوری، اون‌دکرمن، ایکی عبا فابریقه‌سی سیلاب تأثیریله بسبتون خراب ونهده اولدیغی کی یوزقدرخانه سوولك‌جرباییله سوربولوب کیتمشدر. بومصیبت سایه‌سنده اناسنده اون کشی غرق وتلف اولوب قرق کشی‌ده اهالینك امدادیله شتاب ایلن عسکرك مماوریتلرینه تلف اولملقدن تخلیص ایدلمشلردر.

بنیع رسومات مدیریتجه وقوعه کتوریلن بولسیزلقدن ناشی تحقیقات وتفحصات لازمه لدی‌الاجرا اولایده تنظیم ایدیلن اوراق تحقیقیه مرجع عالیسنه تقدیم واسرا قلنمشدر.

مجلس تدقیقات شرعیه اعضالرندن قضیانلو سلیمان وهبی افندی حضرتلرینك حفید عالیلری اولوب آطه بازاری نبایندهٔ بولنان ضیاء الدین افندی ایله سلستره اشراف وخاندانندن حاج

صولرك شدت جريانده صالى بازارى بيشكاهندن مروى صره‌ده قوره‌يه‌ك يغين كچركنلرى صالى بازارى ايله طوبخانه رنجمى اره‌سنده قوره‌يه اوتورمشدر. واپور بوصره‌ده قوره‌يه اوتوره‌جغى انساده صالى بازارى چوراننده لنكرلرانده اولان عثمانلى ـ نجاغنى حامل ساقزلى پاپورك ساقز وخرستا كيتكلرى اورما ـ قسباكى وصرفه‌لى خرستوتك اورتودوقسيو نامليزده كمور كيلرينك اوزرينه دوشه‌رك باش طرفلرينى رخنه‌دار ايلمشدر. بوصره‌ده پاپورك كيسنده بولنان اون ـ سكز يانده‌ده اوغل بوركينك صول قولى شكست اولمش وخرستا كيتك كيسى‌ده المش اولديغى رخنه‌دن صو كوستره‌مكله باتمشدر. واپورك بوزدرلمسى ايچون تشبثات لازمه‌يه ابتدار اولنمش، انجق اوچ كونه قدر بوزدرلمسى مأمول بولنمشدر. واپورك بوليجيلرى صندللار واسطه‌سيله جيقارلمش وواپوره بر كوناشرد وقوعه كلمشدر.

بيوكدره حرقنلكنه ايفاى معاونت ايچون روسيه سفيرى موسيو ايستوويف حضرتلرينك تحت رياسنده واولدقى تشكل ايدن اعانه قوميسيونى بروجه آتى ذواتدن مركبدر: روسيه ـ سفيرى، رئيس، بارون دووالدوورد؛ كاتب، برنس قووانتف: قاصه‌دار، طرابيه ـ متر بوليدى، داماد ـ دوعالى عطوفتلو شكرى بك افندى حضرتلرى، ـ سعادتلو آندون هاجى بيـ ياراندى، آوستريا ـ سفارتى كاتبى قونت تورنتما اسدورف، بلجيقا سفارتى ترجمانى بارون دوهويش، روسيه ـ سفارتى كاتبى موسيو شكلوف، اسپانيا ـ سفارتى كاتبى موسيو سوله، صربستان ـ سفارتى كاتبى موسيو بوستووويچ، طاوروس واپورى قومانداتى موسيو اوزوانجى، اعضا.

ازمير سو شركتنك حائز اولديغى امتيازى مصدق فرمان عاليشانك والئ ولايت ايچون اولنان كامل پاشا حضرتلرى ايله ماليكى وعسكرى مأمورلر حاضر اولدقلرى حالده سكن صالى كونى احترام ايله وصورت رسميه‌ده قرائت ايدلش اولديغى ازمير غزتەلرى يازيورلر.

ازمير كمركنده وقوع بولان حريقدن وقوعه كان ضرر وزيان حقنده تحقيقات اجراسى ضمننده ازمير سيغورطه شركتلرى مديرلرى اجتماع ايدرك بر هيئت تحقيقيه انتخاب ايتمشلردر.

تاخيردوموس غزته‌سنك كريدن آلديغى معلوماته كوره اولكى كون قنديده ظهور ايدن حريق شدتلاسن دوزكاردن توسع ايده‌رك موجب اولديغى خسارات صرمنده بعض قوماشلوسخا ـ نلرى دخى احراق ايتمشدر.

محتاج تعمير اولان اطاليه وسومات مديريتى اداره‌خانه‌سنك اجراى تعميرى مقام عاليسنجه تحت قراره آلنمشدر.

سلكون رسومات اداره‌سى قوجليمى بهجت افندى سوء اداره‌سنه مبنى عزل ايدلمشدر.

خاسكوى پوليس سرقوميسرى عزتلو محمد بك تقسيم قوميسرلكنه واكينجى صف پوليس قوميسر ـ لرندن حسين افندى خاسكوى مركزى قوميسر ـ لكنه تعيين اولنمشلردر.

دونيكى كون اوكله‌دن سكره بكقوز جاريانده غايت مكمل بر كلانجه ترتيب اولنمشدر. هردولو دوق بوروغلرى مطرابيه‌دكى انكليز ناوطى طرفندن ترتيب اولنمش آت طيان ياريشلرى دخى بولنيور ايدى.

كچنلرده خرستاكى زوخرافوس افندينك وفاتنى يازديغمز صره‌ده متوفانك نعشنك استا ـ نبوله نقل اولنه‌رق بوراده مراسم تدفينيه‌سى اجرا اولنه‌جغى يازمش ايدك. برآرماق بر طاقم موانع ظهور ايدرك جنازه‌نك نقل مستحيل ظن اولنمش ايسه‌ده اخيراً بوبابده‌كى مشكلات زائل اولمشدر. جنازه نقليده درسعادته كتيرلمه‌جك ايمش.

سلطان حمامنده مطبعه‌جى قارنيك اغالك اولكى كون كچرى مأمورلرينه ويردكى ايكيلك قلب اولديغى اكلاشلديغندن ايجاب ايدن معامله‌نك دردست اجرا بولنديغى مستحيردر.

مأمورين ايرانيه‌دن ميرزا مهدى خان ايله ناصرالدوله‌يارسدن اوستريانك، درسعادت بوسته‌خانه‌سى ديركتورى موسيو فارل ويانه‌دن دون درسعادته كلمشلردر.

§ اوستريانك ازمير قونسولوسى موسيو حالو ازمير سكز خانه: قرقى ايش نفوس قراق، هاجى رى ايله دورت خانه‌دكى مى اوچ نفوس مهاجرين اسلاميه براى اسكان بادرمه‌يه و بوز سكسان ايش افراد جديده شاهانه قلعه سلطانيه‌يه، اوستريانك ادرنه قونسولوسى موسيو ميشكيه دون كيجه ادرنه‌يه كيتمشلردر.

وقوعات بحريه

تبعه دولت عليه‌دن قوطاغلى ميناتو فيلو قبودانك سوار اولديغى يدى طوبيلاتاغى چكدرمه‌سى بوستان حوله‌سيله درسعادته كلمكده ايكن ماه‌حالك يكرمى اوچنجى صالى كونى مخالفت هوادان ناشى صره‌ده اركلمسى يوزنده دوكونلره بندره‌رك پارچه‌لانمش ونفوسجه صايعات وقوع بولمشدر.

§ درسعادتدن تهى اولاه‌رق آغوره‌يه كيتمكده اولان كورجى عثمان افندينك متصرف واغوره‌لى موسى رئيسك سوار اولديغى سكز طونيلاتوغى چكدرمه‌سى ماه حالك يكرمى دردنجى بازار ايرتسى كونى شيله سواحلنده قترلمه قره‌سى اچيقلرنده‌سو كوستروب غرق اولمق درجه‌سنه كلميله طائفه‌لرى طرفندن اولنان فرياد استمدادكارانه اوزرينه شيله سواحلنه مأمور تخليصيه افراد غيرت نهادى طرفندن مذكور سفينه اوزرينه آتيلان قورشونلى صاوله ايله الى نفردن عبارت اولان قبودان الئون ساعتنى آشيروب كيدرم. حالا اوكيدش، وطائفه‌سى بر ير تخليص اولندقدن سكره سفينه دخى غرق وناپود اولمشدر.

مهلك بر قصرغه

آمپى يقادن كلن خبرلره كوره ژاپونيه‌نك اداره‌سنده بولنان اوره‌موز جزيره‌سنده اخيراً برمهلك طايفون فورتينه‌سى ظهور ايلديغى جزيره اوزرنده اوچ كون اوچ كيجه اجراى حكم ايتمش وثلاثيه قصبه‌سنده يدى يوزتمش خانه وخستەخانه ايلمشدر. يومدهش قصرغه انسانده اون طقوز كشى تلف اولمشدر.

عدليه ومذاهب نظارت جليله‌سى امور جزائيه قلمى ممزى سعادتلو يوسف شتوان بك بعض تحقيقات اجراسنه مأموراً قونيه‌يه عزيمت ايلمشدر.

سركجيده عنانلى اوتلنه‌كين اقسام سعيد اسمنده بر بخص كلوب بتاره صباحلين پاره برينه يازيلمى مصطفى افندينك اون بش ليرا قيمتنده الئون ساعتنى آشيروب كيدرم. حالا اوكيدش.

مضابحه

خاطرات ادبيه‌دن

« جسم زارى خاكده پنهان اولنجه » آثار خامه‌سندن حصه‌دار حيات ارلق اسبابلرى آغوش سياهنده محو ايدن زمان، ياد حزينلرى، نام بقا مشاقلرى نه‌دن غبار نسيان ايله ستر ايتمك ايچون نصل سكون ايچنده چالپشير. اكر حافظه انسانى بى مروت بولورسه برمدت صوكره اوجسم حساس يقاملش برطاشه، اونام خامه‌سنه‌اق قورومش برچيچكه تحويل ايدر. جداً ازهار خيال وامیدلرى ايچنه كومولمش بر كنج قيمتلى برشاعر مزارى قدر كائناته حزن نه‌وارد؟ فقط شكرلر اولسونكه وجود قدرسريع الانطفا اولميان ذكا، خاكده پنهان اولان اوجسم زارك ياخود برقلب كى رقيق اولان اومزارك ايل تهاسيلنى تنسوير ايدر برمهتاب حزينيدركه شعاع محترز بى قرارى، اره‌صره صندوقه خاطراتى اولان بعض حافظه‌يه‌ده عكس ايدر. كچكى مقاله‌ده يومنا بدنامه‌سنى ياد ايتديكم نورس افندى، حقى بكى، كاظم پاشالى، سكه‌رلرى عونى بكى، هفته‌ده ويا اون بش كونده‌بر، بزه كلدكارى حال وهيئتلريله خاطرلاندى كاظم پاشا، اونكله، وتبسم مستهزيانه‌سيله، حقى بك اوغايان وهيچ ايچيله، زوالليلى نورس افندى دوداقلرندن اكسك اولميان بر آه، الدن دوشمين برعلاج شيشه‌سيله، سكره، لرى هيسنك كنجى اولان عونى بك بونلره قارشو حجاب وحرمتيله (اوزمان اديبانده صابيغى واردى) بزه كليرلردى.

اوسنه حقى بك، بدرمك وساطتيله احسان شاهانه‌يه ومميشتى تأمين ايدر برمعاشه نائل اولديغى ايچون برشوق وطرب ايدى. پارسلى بر فرانسز خواجه‌سنه، آلمانيا علماسندن موسيو مورنانه والحاصل سفره‌مك نشر ضاشانه رغماً، الندهم وقدح بردنبره ايفاء قالغه‌رق صيغه‌ده كوك كورلركى برصدا ايله ضفينك ساقى نامه‌سندن:

مرحبا اى جام مينائى مى ياقوت رنك
دورى كلسون سندن اوكر تسوق سپهر بى درنك
يتنى اوقوردى. اوادبياتك، شاعرلرى نشه‌دى بيلرلردى. اوزمان كاظم پاشانك چهره منيداری برتبسم تقدير وكتابه ايله تنوراير وبونشوه عونى بكدن كچرك نورس افندى يه سرايتله اوبيله كولردى. اوزمان نورس افندى بغداد ولايتى اردو محاسبه‌جيسى ايكن رؤيت اولنان حاسبانده باكلشلر بولندقندن ارتكاب ايله اتهام اولنه‌رق عزل ايدلش ووتهام شاعرلر علوطبع وجنابنه يك دوقومشدى. شيمه يوقه‌كه اتهام ايلدلرده اولنانده معصوم ايدى. اكر بغداددەكى محاسبه دفترلرينك تنظيمى:

دوردلمكده باش اكم بادهٔ كانامه بن
سابهٔ پير مغانده منت ايتم جامه بن

غزلنك ترتيبى زمانتمه مصادف اولمشه، وزن ورقچه‌ايكى حسابك برى ديكريني اخلال ايلمسنه تعجب اولنمز. زوالليلى شاعر علو جنابنه تحميل اولنان بوتهامك بازكراى التنده بويله فريادايديبور:

اتهام ايتمن ايتشدم بنى برساده ضمير
نه‌ده مالكم، اولنسون دير ايمش ضبط وغايم

ارتكابم وار ايسه قوتليدر ميدانه
قورى برشيه ايله جائز اولدوى تعميم

ايستيرم ايسترم‌اى حامى حق، ناموسم
طورمه‌م بويله نم وقالدم بويله مايم

مرتكب دفترينه اسنم اولنور باز دير مم
ايلم ناصى بن بويله دنسله توسيم

دها اهوذكه اجل ايله قيدم ترتين
كه قلم ايله اول دفترده اسمم ترتيم

يا اولور يا ايدرم عفتى تبريه بن
بكا ناموس كرك نه اميد ونه بيم

شيمه‌سز! ايش برحساب ياكلشلماندن عبارت اولهجق. اكر نورس افندى طبيعتدن اقتباس معانى ايدن شاعر اولسه‌يدى اوزمان سرقت ايچون بلكه قوشلردن بر انغمه، بلكه آيدن بر نكته، كوكلشلدن بر دره شبهه اولنور ايدى. عونى بك بدرمك داشه‌سى كدخداسى بكر پاشانك مخدومى وايدلديغى جهتله بزده تكليفسز اولەرق بولنور. بالطبع كيمسه كنديسنى بيلنجى عد اتجزدى. اوچ اسانده اقتدارلرى وذكا وفصاحتلريله هرزمان تمايز ايدن اووقتك شاعرلرى بالكز فكرلرينى قبلدادە كال جمالى اولدقلرى خيال بى نهايتلرينى تصوير ايله مشغل اولەرق كنديلرينى احاطه ايدن طبيعت وحقيقتك جاذبه‌لرينه قارشى كوزلرينى قپارلردى. اكثر برلسان علوى ايله تصوير ايتمكلرى كى زلاره وكرمتك مخلوقاتندن اولمديغى كى ترسيم ايتدكلرى صاچلرك، اغزلرك، مشربلرك، مزاجلرك كنديسى خيالارندن بشقه بر برده مثالى بولنه‌مز. نشه‌لرى بشقه اولديغى كى مرثيه‌لرى، اغلاملرى‌ده بشقه طرزده‌ايدى. اوكوز ياشلرى بزه بيكانه اولان بيلدم هانكى نوع دورا دوردن نيمان ايله هانكى قلوب غريبه‌يه نصب اولوبزدەكاك رقيق القلب بر آدم بوكوزياشلرينه برشريك جريانى سيرايدر كى تأثرسز باقه‌بيلديرى. اونلرك كوزلرى‌دى، بزمكينه بكزه‌مزدى. كوزلرى كوزل، عالى ايدى، مثلا كنديسنه وقاقده‌سودیکی باشنى چوبرسه شون قوشلر باخصوص بالملر شاعره اغلامز، بتون چيچكلر محزون محزون پوبولنرينى بوكر، كوتش بوولمانسز سوكيلينك بوداشكن حركتنى كورمامك ايچون، غرب استانرينه چكيلير. بويله بردرد محبته كرفتار اولمنى نه‌قدر ايستردم. الكوچك يوزفاسزاى كورسه‌م همان كيدر چيچكلره، بلبللره خبر ويرر، بلبل اورمانلردەيم ايچوچون اونوسه‌ـ بن شهرلرده‌نك ايچون قصيده‌لر تنظيم ايدردم.

حيوانات اهليه‌دن الك زياده سودكلرى آنلرله طوطيلردر. فقط بزم طبيعتده، ثانى كوردیکمز كزكى دكل، طبيعتكلكندن برنسبت منطقى بايله‌ده حق قدر بيوك، مكمل، خارق العاده طوطيلرى اوروپا ـ خطيبلرندن فصيحدر. آنلرى رايانى آيشده مفريدن، مشرقه واصل اولانه حق قدر سيرايدر. اوبله بر آنله هر عوالم علويه‌سياحتنه جيقه‌بيلير.

بوسبوتون قركرلريله، خيالريله كندى كندىلرينه قيسالەرق خارجه عطف نظر ايتمدكلرندندر كه قطب شمالى يه كيدكلرينه الك اوزاق ممالكت قيمولرى لوندره‌دن كورسه‌لر بنه الك بيوك شهر اصغه‌ايدر. عالم خياله، « لامكانى » كچرلر، پيدای مناسبت ايتمك ايستمه‌كارى حقيقته كلنجه، تعبيراتدن ايلرى كيتمزلردى. بوقصورلر ايسه كنديلرندن زياده‌ده بوقدر مشهور شاعرلر، منشيلر تشدين مكتب ايدلرينه عائددرى. ادبياتك هر هانكى قسمنده اولورسه اولسون بر مكتب ادبه، بر طريق شعره افراط وتعصبله منسوب اولانلر بو درلو خطالردن قورتيله‌مزلر ظن ايدەرم. بوكون اثرلرينه قلب وروح، دوقونور برشعر دكلدر دينيله بيلير سه‌ده قائلرينه هيچ بر وقت شاعر دكلدر دينه‌مز. بعضيسنك حال وحياتى، قصيده ـ لرندن، غزللرندن دها شاعرانه ايدى. همان هيسنجه شعر نفيده ابتدا، بنه نفيده نهايت بولديغى ايچون ديوان نفى بوشاعرلرك كتابهٔ كاشناى ايدى. طبيعتدن دكل نفيدن ملهم اولورلردى. هله حقى بك جداً غيظه بخش اولەرق عرعتق وشوق ايله تغنى‌دى اوقودركن قصيده‌لرك اوآهنك فوق العاده‌سنه ايله ايغاغيله اصول طوتردى. ارتكاب ايله اتهام ايلديكى حالده عزلى متعاقب قورقوچ برفقره دوشن نورس افندى برالده علاج شيشه‌سى، ديكرده برغزل اولديغى حالد راحت نفس ايتمك ايچون دجله‌يه بكزتدى.

يكى مرثيه آچلمش برنخجه‌نك كناردەسى، عراق ايلرينى يانديرديرر برطوراپله شعراوقوردى. او كوزل شعرلرك بعض بيتلرينى خاطرلايه‌بيليرم.

شرح ايتمك ايستەرم سكا كوكلم غمن
من مجلس محبته كاتكده غم كيدر

كوش ايله بارى بندن بويت نوشنى
هر آشيانه قوزغه اى طائر بهشتى

جاندوستك مقامك كوكلدر آشيانك
هپ سهل بونلر الاولز بو مشكل آسان

كلز كوروب سرشكم اولسم نه‌دولو كريان
شذم ايله آچلز يك غنچه در دهانك

بضاعه‌ده الارنده اوهام باطله وهدهشه‌يى جاوى كاغدلرايله هجوم ايده‌رك قوهٔ عقليه‌يى، ذوق سليمى پامال ايدرلردى. طبيعت خركاننده يطيدر. نكل كلاسيله ترجمه ايديلن وتانيه‌سى سنه‌لر اولان «Evolution»ى دائمى فقط تدريجى، ساعيسيله وجوده كتوريورودى. بوشاعرلر نه‌عيد ايدلرينه، فكر وخياللرينه اوقدر بيوك براطمنان قلب، اوقدر برعرعتق وشوق ايله مرصوط ومجلوب ايدلركه يانى باشلرنده طايمتك، مسامى، بدرجه‌سيله بلكه بوز الالى سنه‌ده وجوده كتوردیکی ادبيات صحيحه‌نك ديديه‌كالندن بش اون آدم ايلر اولنده، بيوك آقاسيا غاچلرينك اره‌سنده مرمرمه‌يه، بوغار ايچنه، كيجه‌لرى سياه‌ده آچان ازهار برنوره ناظر بر كوشكده بوتون بر دودەك اولان برشاعرك اوغرللره مقابل:

سووم بعض بن شب تارى
وبرزم صبح نو بهارى اكا

دوش نازنده زلف زنارى
كوريبور يارمك خيالى بكا

بشور حال اضطرابمده
بوزمه نور حسنى سر بر

صبايم بر پرى زوين پر
دولا شيوه كابهٔ خرابمده

منظومه‌لرايله ظهور ايدن ادبياتك ارتق لسان قلب اولديغى سويليان وهرنه‌قدر اطفالى ايچون سى، غيرت اولنمش ايسه‌ده بديوزدونم مقدارى عمل محترق اولمشدر.

نفس آيدينده ماه حالك يكرمى اوچنجى پازارتسى

بابا اون اوچنجى الئون حضرتلرينك احوال محبه‌سى دائر وقت وقت نشر اشاعه اولنان روياايدن بحث ايدن ايتاليا غزته‌لرندن برى مشار اليهك وفاتندن صكره بابالق مقامنه براقه‌جغى ثروت عظيمه‌يى تخمين ايديبور: متوفا طقوزنجى (پى) نك براقديغى اللى مليون فرانق الئون الچه ايچى مثلثه بالغ اولمش، بوبورجلرى تاديه ايدلمش، واتيقان بودجه‌سى كسب موازنه اتمشدر. بوندن بشقه بابا حضرتلرينك ايام مخصوصه‌سى منلب بتيله كنديسنه اهدا اولنان مبالغ اللى مليونودن آشاغى دكلدر. هدايا ميانندن بالكز شو نلرى ذكر ايده‌لم: ذقيمت احجارلرايله مزين ٢٨ اكليل مرلانطه‌سى وذقيمت طاشلى ٣١٩ صليب، ١,٢٠٠ عـدد الاون وكوش قدح، ٥٠٠,٠٠٠ فرانق قيمتده ٨١ خلقه، ترانوال رئيس حكومتى طرفندن هديه ايديلوب قيمتى ٢٠ مليون تخمين ايديلن دنياكك اكبيوك المالى، الئوندن معمول وذقيمت احجارايله مزين ٦ عصاء، ٨٨٤ كوش والئون قاب، كوش والئوندن مصنوع ٧ استانو ودها بيك درلو اشياى نادره.

قايش طاغى انكندەسى كوفنده وچالدقدن دون آتش ظهور ايلمش وهرنه‌قدر اطفالى ايچون سى، غيرت اولنمش ايسه‌ده بديوزدونم مقدارى عمل محترق اولمشدر.

نفس آيدينده ماه حالك يكرمى اوچنجى پازارتسى

صنوف ابتدائيه ورشديه‌دن مركب وآتى صنف اوزرينه مرتب اناث مكاتبنده تدريس اولنان كتب ورسائلك قيمتلرى مبين جدولدر:

قسم ابتدائى

برنجى سنه

اسامى فنون قبول اولنان كتابلر اسامى	مؤلفيه	قيمت مقطوعه‌سى پاره‌غروش	فروخت اولنان محللر	ملاحظات
اجزاى شريفه	هم وتبارك جزء شريفلرى	٥	معارف كتبخانه‌سى ومطبعهٔ عامره	
الفبا	الفباى عثمانى	١٠	قره‌يت كتبخانه‌سى	
قرائت	قيزلره مخصوص قرائت كتابى رضا بك	١	» »	برنجى سنه
معلومات نافعه	قيزلره مخصوص معلومات نافعه » »	٣٠	» »	كذا
حساب	ذهنى وعملى كوچك حساب جلال بك	١٥	قصباير »	كذا

ايكنجى سنه

اجزاى شريفه	قدسيم ووالداريك جزء شريفلرى	٥	معارف كتبخانه‌سى ومطبعهٔ عامره	
علوم دينيه	مختصر علم حال	١٠	» »	
تجويد	سؤالى وجوابلى تجويد حافظ فريد افندى	١٠	قصباير كتبخانه‌سى	
قرائت	قيزلره مخصوص قرائت كتابى رضا بك	١	قره‌يت »	برنجى سنه
معلومات نافعه	قيزلره مخصوص معلومات نافعه » »	٣٠	» »	كذا
حساب	ذهنى وعملى كوچك حساب جلال بك	١٥	قصباير »	كذا

اوچنجى سنه

مصحف شريف	» »	١٠	معارف كتبخانه‌سى	
علوم دينيه	قيزلر خواجه‌سى	١٠	معارف كتبخانه‌سى ومطبعهٔ عامره	
تجويد	سؤالى وجوابلى تجويد حافظ فريد افندى	١٠	قصباير »	
قرائت	قيزلره مخصوص قرائت رضا بك	١	قره‌يت »	اوچنجى سنه
صرف عثمانى	صرف عثمانى زهدى بك	٥	معارف كتبخانه‌سى ومطبعهٔ عامره	
معلومات نافعه	قيزلره مخصوص معلومات نافعه رضا بك	١	قره‌يت كتبخانه‌سى	كذا
حساب	ذهنى وعملى كوچك حساب جلال بك	٣٠	قصباير »	ايكنجى سنه

قسم رشدى

دردنجى سنه

مصحف شريف	» »	١٠	معارف كتبخانه‌سى	
علوم دينيه	خاتره مخصوص علم حال	٢٠	معارف كتبخانه‌سى ومطبعهٔ عامره	
تجويد	سؤالى وجوابلى تجويد حافظ فريد افندى	١٠	قصباير كتبخانه‌سى	
قرائت	خاتره مخصوص قرائت رضا بك	١	قره‌يت »	
قواعد عثمانيه	مختصر صرف عثمانى قوميسيون مخصوص	١	» »	
جغرافيا	بيكى جغرافياى عزمى بكر	١٢٠	قصباير »	
تاريخ	مختصر اسلام تاريخى حق وعزمى بكر	١٣٠	قره‌يت »	
حساب	حساب عملى جلال بك	١٢٠	» »	برنجى قسم
معلومات نافعه	معلومات نافعه رضا بك	١	» »	
اخلاق	قيزلره مخصوص اخلاق » »	٣٠	» »	برنجى قسم
اداره وبيته	اداره وبيته نام رساله » »	١	» »	برنجى واكينجى قسملر

بشنجى سنه

مصحف شريف	دريكنا	١٠	معارف كتبخانه‌سى	
علوم دينيه	امام زاده مرحوم	١٥	» »	
قرائت	قيزلره مخصوص قرائت رضا بك	١	قره‌يت »	
قواعد عثمانيه	مفصل صرف عثمانى قوميسيون مخصوص	٢	» »	
عربى	المتذب حاجى ذهنى افندى	١٢٠	معارف كتبخانه‌سى ومطبعهٔ عامره	صرف قسمى
»	بنا رساله‌سى	٥	» »	» »
فارسى	تعليم فارسى	٥	» »	» »
»	رهبر » حبيب افندى	٣٠	قصباير »	
كتابت	خاتره منشآت ادريب افندى	٢	» »	
اداره وبيته	اداره وبيته نام رساله رضا بك	١	قره‌يت »	اوچنجى ودردنجى قسملر
اخلاق	قيزلره مخصوص علم اخلاق » »	١	» »	ايكنجى قسم
معلومات نافعه	قيزلره مخصوص معلومات نافعه » »	١	» »	بشنجى قسم
جغرافيا	مختصر جغرافياى عثمانى على جواد بك	١	قصباير »	
تاريخ	» اسلام تاريخى حق وعزمى بكر	١٣٠	قره‌يت »	
حساب	حساب عملى جلال بك	٢	» »	ايكنجى قسم
حفظ الصحه	حفظ الصحه رضا »	١	» »	برنجى قسم

التنجى سنه

مصحف شريف	دريكنا شرحى	١٠	معارف كتبخانه‌سى	
علوم دينيه	امام زاده مرحوم	١٢٠	» »	
قرائت	قيزلره مخصوص قرائت رضا بك	١٢٠	قره‌يت »	
كتابت	خاتره منشآت ادريب افندى	٢	قصباير »	
قواعد	نحو عثمانى قوميسيون مخصوص	١٣٠	قره‌يت »	
عربى	المتذب حاجى ذهنى افندى	٢	معارف »	ومطبعهٔ عامره نحو قسمى
»	مواد الرساله‌سى »	»	» »	» »
فارسى	خلاصهٔ رهنمائى فارسى حبيب افندى	١	قصباير »	
»	منتخبات كلستان نعيم بك	١	» »	
معلومات نافعه	قيزلره مخصوص معلومات نافعه رضا بك	٢٢٠	قره‌يت »	التنجى سنه
اداره وبيته	اداره وبيته رضا بك	١	» »	بشنجى والتنجى قسملر
اخلاق	اخلاق حميده محمد سعيد افندى	٣٢٠	الجوائب مطبعه‌سى	
حفظ الصحه	حفظ الصحه رضا بك	١	قره‌يت كتبخانه‌سى	ايكنجى قسم
حساب	حساب عملى جلال بك	٢	» »	كذا
جغرافيا	عمل جغرافيا على جواد بك	٢	قصباير »	
تاريخ	مختصر عثمانلى تاريخى حق وعزمى بكر	١٠	قره‌يت »	

اخطار:

بالاده‌كى قپاغلر كتابلرك درسعادتده صاتلدقلرى عالملردن مبايعه ايدلديكى حالده اولوب عاشره‌دە اولدقى صورتده قپاك محرره اوزرينه كمرك ونقليه وسائره مصارفه مقابل على السويه بوزده اون ايكى ضم اولنه‌جقدر. بناء عليه بونلردن زياده قپالر ماتانلر وآلانلر مسئول اولنه‌جقلرندن بويله‌يه زياده ـ يله اعتنا ودقت اولنمسى لازم كلور.

صحيفه ٣

صباحلین ایاوری کلیسای یانده براودن ظهور ایدن حرمتك اوکی اله‌مدیغندن اوچ ساعت ایچنده اون درت خانه یانمش والی قدر خانه دخی هرم ایدلمشدر. زیان بش بیك لیرا قدردر.

کچنده بیوکدره وقوعه‌کلان حریق خانه‌لر فسوزده حریقی زدکلاك اشیامی شرلدیلمی ضابطه‌جه خبرالنوب تحقیقاته کوچلشملری ایدی. یانغین قره‌مانلی حرمله‌وشاکر وعلدکسی نام شخصلر تحت استجوابه النمرق مسار برونسده شرکت خیریه‌نك واپور بیلتجیسی بدروسك اوستنده اشیامی واوچ ساعت رالتون بیله‌زك ایکی الماس بوزکی سرقت اولندیغی ایکلشلمش وسارقلرك اقامتکاهلرنه بولنان اشیا وسائرنك مرقوم بدروسك اشیامی اولدیغی بالتحقیق میدانه چیقمشدر. بونلرك سرقتی باشاوبل افراز ایدرك تحت توقیفه النمشلردر.

اورمان ومعادن ودراعت نظارت جلیله‌سی محاسبه‌جیسی سعادتلو محی الدین بك افندی حضرتلرینه بریدلاً برنجی ومعادن هیئت فنیه‌سی رئیسی عطاوللو شهابك افندی حضرتلرینه ایکنجی رتبه‌لردن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلدیغی حالده دونکی کشده‌مزده سهواً نشانلری یاکلش کوستریلمش اولمغله تصحیح اولنور.

قونیه‌ده اندرویس اوغلی بوالح بدنده کوریلوب ولایت مشارالیهادن کوندریلن اوچ عدد مجیدیه‌نك مسکوکات شاهانه اداره‌سنجه بالمعاینه بونلرك باقرقوروشن وقلابدن عبارت اصناعه صورتیله اعمال اولنوب قلب اولدیغی اکلاشیلدیغندن منع تداولی اسبابی ایجاب ایدن مقاماته اعم واشعار بیورلدیغی مستخردر.

بونانستانك پاتراس بلده‌سی قرینه‌سنده رقم (توسا) قریه‌سنده اخیراً غریب بروقعه ظهوره کلمشدر. شویله‌که: ساکلاولر بولو اسمنده زنکین و فقط خسیس بر اختیار تصادف ایتدیکی یاغلی خانه‌سنك دیوارنده بولنان کیزلی بردولابه وضع ایدراعش. بو دولابك وجودیدی قاروسوس اسمنده بر دیوار. جیدن بشقه کیمسه بلمز ایمش. اختیار وقاتنك یاقلاشمیغی حس ایدنجه دیوار جینك الدن دفنه‌سی قورتارمغی قکریله جواردیکی متاسترك باش راهبنه کیفیتی خبر ویرر. دیندار اولدیغی قدر حریص ثروت اولان راهب همان بر آنه بینه‌رك درت نعل کویه کلیر. متوفانك خانه‌سنه کیدر، اوطه‌ده بولنان متوفانك برادرلرینی عنف وشدتله خانه‌دن قوغار. بعده تداولی ایچنن اولدیغی برآلت ایله دیوارجیدن آلدیغی معلومات اوزرینه دیواری دلر، یاره‌لری درجیب ایتدکدن صکره تنا ترپولی طوتار. فقط خانه‌دن قوغه‌لانلر حکومته مراجعت ایلدکلرندن شدیدیکی حالده بوحترم راهب حقنده عقوبات قانونیه اجرا ایدلمکده‌ایمش.

تلغراف

مادرید ٧ ایلول — اسپانیا حکومتی قورتس مجلسیك اجتماعه قدر استقراض مادده‌سی حقنده‌کی قراریی تأخیر ایدمکدر.

تصیفات مالیه صلح انعقادندن صوکره موقع اجرایه قونه‌جقدر.

پاریس ٧ ایلول — سنهٔ مالیه‌نك ایلك بدی آیندهٔ یونان کمرکنك واردانی ١٨،٢٢٠،٢٣٥ دراخمی‌یه بالغ اولشدر. ١٨٩٩ سنه‌سنه ١١،٧١٨،٤٢٠ دراخمیدن عبارت ایدی.

پاریس ٦ ایلول — رئیس حکومت موسیو فلیکس فور پرتاج کون اقامه ایچون (رامبویه) بلده‌سنه کیتمشدر.

مادرید ٦ ایلول — نائبهٔ حکومت قرالیچه‌سی مفرنی فرانسه رئیس حکومتیه برنشانهٔ عالیه‌ست اولمق اوزره مشارالیهه (بوواز دودور) نشانی اعطا ایتمشدر.

قولونیا ٦ ایلول — (کولنیشه زایتونغ) غزته‌سی فرانقفاده دیلاغوکورفزی مسئله‌سی حقنده المانیا ایله انکلتره مابینده مذاکرات جریان ایتمکده ایسه‌ده مناهده عقد اولنمازدن اول هرایکی دولتك احتمال ایدیکی مساعدات متقابله‌یی بکدیکرینه تبلیغ ایلمه‌یه جکلرینی بلدیرمیور.

پتروسبورغ ٦ ایلول — نووسوتی غزته‌سی انکلتره والمانیا بینده تجاری وتدافعی براتفاق عقداولندیغنه دائر شایع اولان وفقط محدثدن شبهه‌ایدیان روایاتدن بحث ایتدیکی صره‌ده بویله‌برشی تاقورد سالیسبوریانك حالاته بولنقده‌سیله وعده قوت مولاوانك توطه‌سنه انکلتره‌نك بلدیغی ویریان جواب‌لره قابل توفیق اولمدیغنه مشتملکات مسالمانه‌دائر انکلتره والمانیا دولتلرینك برمقال ولایه‌سه عقد ایلنن اولدیغی حوادثك کلجه‌یی بولنده بلا اندیشه تلقی ایدیلیه‌جکنی سویلیور.

آمستردام ٦ ایلول — قرالیچه ویلهلمین حضرتلرینك سنه‌ده‌کی حکومته اقتصادی مساعی غیر قابل تصویر برسوق ومسرت ایچنده بولنمقده‌لرینی بوکون اجرا ایدلمشدر.

مادرید ٦ ایلول — اسپانیا مجلس مبعوثانی مقدمات صلحیه شرائطنی صورت غیبده‌ده تدقیق ایتدکدن صکره بوکون اوتوز قدر تعطیل مذاکرات ایتمشدر.

پاریس ٦ ایلول — بوکون عقد ایتمقده ایدن مجلس وکلاده تحریه نظاری موسیو لوقورا فرانسه دونانمسك اصلاح وتنسیق ایچون تنظیم ایلدیکی بر پروژه‌یی رفقاسنه تبلیغ ایتمشدر. بوکا متعلق اولان اعتراضلر قریباً نظر ایدیله‌جکدر.

کوتی ٦ ایلول — اسپانیا حکومتی بعض بلده‌سی تسویه ایچون داخلی براستقراض عقدینه قرار ورمش ایسه‌ده بو استقراض تحویلانی ١٨٩٩ سنه‌سی ایچنده موقع تنفیذه اوله‌وضع یدیه‌جکدر.

مادرید ٦ ایلول — اسپانیا حکومتی ذیل ویرور حکومتلری ارمنیلرك اختلاف حاضری حکم صفتیله حل وفصل ایتمکه‌وافقت ایتمشدر.

عیناً ورقه

بیوکدره حرفتنده مصاب اولانلر حقلرنده سعادتلو بونفورفسکی پاشا حضرتلریله مادامی وکریه‌سی خاطرلرك فوق العاده مساعدتلریله بونلرغه ذات شوکتسمات افندمز حضرتلرینه خیردها الدرمقده اولدقلری کی محماسبه بتق ویوورغان والیسه واعانهٔ سائره اشخاصلی احسانه مادامی مادام واندوور ومادام ومادموازلره‌ویش ومادام طراچیانی مادام امیل و مادام اوزه‌نسکی ومادام دو یردالی ومادموازل شارپ دخی فوق‌العاده صورتده چالشمغه‌بولندقلری نظر حمیدونه‌لر کورلمکده. اوامانه سزاوار تقدیردر. تدبیرات مأمورلرندن حسن ناصری

عیناً ورقه

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت خلافتپناهیده قایم پاشاده کائن (نجم ترق) مکتبنك پك آز برمدت ظرفنده اظهار ایتدیکی آثار ترق بتون اولیای اطفال متداوله تشکر ایتمشدر. ایتدائی ورشدی قیمتلری عادی اولان بومکتب فاضل مساعدلریورو حقلی بك اعتمادیله تحت اداره‌سنده اولوب اولادلرمزك اوچ آی ظرفنده کوستردکلری آثار ترق ایله مکتبك انتظامی بیر موی الیهاك اثر سعی وغیرتی اولدیغندن کندیسنه مجبور شکر اثر میزمومی اهالیك یوموقتیق اصول تعلیم وتدریس اعانه‌یه محتاج واقف اولانلردن نشأت ایلدیکندن بویله بر مکتبك تأسیسیله اولاد وطنی جداً مستفید ایلمکی شایستهٔ تقدیرات عظیمه‌در. بناءً علیه‌هم شوروزمزك معتبر اقدامه تشریق همده سائر اولیای اطفالدهٔ مکتب فیض مکتب مذکورك توصیه‌سی هم مأمورلردرلر.

لندن رجا ایدرز.

باب عالی‌جل التهی دائره بلدیه اداره‌سی مخصوصه نفوس ولایات محاسبه‌قلمی کتبه‌سندن محاسبه قلمی قلی خلفاسندن احمد مجازلندن محمد فائق عبدالرحمن

نظارت شارالیها پوست وتلغراف نظارت علیه‌سی سجل قلمی کتبه‌سندن محمد دوسیه مأموری ضیاءالدین

یکی کتابلر

معرفت

محرری عثمانیه‌ده عرتلوعلی مظفرینك طرفندن نشر ایدیلن هفته‌لك (معرفت) رساله‌دیه‌سنك اون التهی نسخه‌سی‌ده بوکون موقع انتشاره وضع ایدلمشدر. جدآ ایرصورت مکلفه‌ده نشر اولندیغی کوریلن (معرفت)ك بونسخه‌سی دخی بحق شایان توصیه‌در. مندرجاتی ادبیات، مواد کلیه، فریدون، فرانسجه اصطلاحات وسسیه، منافع الاعضا، علم هیئت، تجربه مسابقه ونمونه‌لری کبی مقالات جدیده ومهمه‌دن مرکبدر.

(معرفت) ی بوصیله ایلمکه قدیر وتبریك ایدرز.

بودفه‌ده توزیعی کوبری اوزرنده‌کی (یوهان) کتبخانه‌سی صاحبی احمد میل افندی‌دن درده‌ده‌در اولنمشدر. کتبخانه‌ی مزبوره‌در (معرفت)ك نسخه‌لری دخی بولنور.

بورسه

غلطه‌بورسه‌سی

فی ٢٦ اغستوس سنه ١٣١٤

بورسه‌یه رسماً قبول اولانلر یاره فروش			قرا ٥٠ ٥٢ باقی عثمانی سنه ایرای عثمانی	
٢٥	٢٤	(د) ترنجی	٢٣	٠٣ قامبیو وایماهم
٣٠	٢٨	(ش) «	١٥	٠٩ اعتبار عمومی
ساتیم فراتق			٠٢	٤٠ عثمانلی سیغورطه‌سی
٠٠	٢٨٦	رزی سنداتی	مسکوکات	
٠٠	١٠٩	شرق شمندوفری	یاره فروش	
٠٠	٤٨٥	تحویلات ممتازه	٠٠	١٠٢ بشلك
٠٠	٤٢٠	« عثمانیه	٠٠	٩٨ متالك
٠٠	٤٩٨	کمرك تحویلاتی	٣٤	١٠٧ سیم مجیدیه
٠٠	٤٩٨	تراموای «	٢٠	١٠٧ چارینی
٠٠	٠٠٠	اناطولی شمندوفر	٠٠	١٠٣ « اقصای
٠٠	٤٦٨	رجنجیم	٣٦	١٠٩ انکلیز التونی
ایستقراض			١٦	٨٧ فرانسز
٦٦	٦٦	(آ) ترنجی	١٠	٩٠ بول
٧٥	٤٧	(ب) «	٠٧	٥١ قره‌میس
			٥٧	٠٨ قاردونفاشمی

اعلانات

خزینهٔ جلیله مالیه‌نك بش اوغلی متصرف معاونی سعادتلو اسماعیل بك افندی حضرتلرینك ذمتده‌سی محکوم به اولمغی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین ایدیلمسی ایچون تحت حجزه الناں اراضی‌نك بش حصه‌سی بیع ایدیلمسی مقرر اولمشدر. الحدود بکری بش قریه‌سی قاریه‌سی وداغلیه‌سی مع باغیه وباب خانه وتوابعی محل مذکوره‌ده معلوم اولان ٢٣ توصول مع باغیه‌سی [illegible] معلوم الحدود مع باغیه‌سی [illegible] عبدالسلام وفندی شهری الدی اقیمه اجاره‌لی وقفی مستفلاتدن برباب ثمرتخانه‌نك آتیده برحصه‌لی وکیوه قناسنه تابع اطرافنی احاطه‌سنك قصبه‌جوارنده آق شلی نام محلده طرفلری عاجز عمد وعالیجه‌دره‌سی وقیا بوغازی وصولی‌دره ایله‌عدد ٨٩ شباط داغی دفترینك ٥٠ نومرولرنده مقید برقطعه سندخاقانی موجبنجه الی بیك دونمی حاوی برقطعه چفتلك وقندره قناسنك شیخلر ناحیه‌سنده بش دکرمن چفتلکی دیمکله معروف چفتلکده متصرف اولدیغی یکری ایکی قطعه‌ده التیوز الثمن دونم حصه‌سی اولمه حجز حجزه الثمن ایدی بودفعه درسعادت بدایت محکمه‌سی ریاست اولیسنك ٢٢ خوز سنه ٣١٤ تاریخلو تحریراتنده اعلان ملك کورمکه فروختی اشتهار بیورلمش اولیغندن تاریخ اعلاندن اون بش کون صکره موقع مزایده‌یه قونیله‌یغی جهته طالب اولانلر وبقیه‌سی دخی بوقدر وقفانسه وقندره اجرا مأمورلرینه مراجعت ایلدکری تقدیرده بوکا متعلق اولان اعتراضلرنك قریباً نظر ایدیله‌جکدر.

تاریخ ٢ ایلول سارلدمدن بکری بش کون ظرفنده تسلیم اولنغی وزره اعمال ایتدیرلمه‌یك ایچی بیك درتیوزعدد ماهال رومیك بکری بشنجی صالی کونی ساعت اوچ قرارلرنده اسیاوسیه جامع شریفی ایله بیر یانده کائن عسکری ثقاعت صندوغی دائره‌سی بینده‌کی طرفنده هر نصله‌ده کوستریلن قوه‌چوق کوستکنك نصفیله برابر مبذل برآلتون ساعت قضاسنه دوغمش اولیغندن بولان ذات عالیقدرك حسب الحبه انسانلری وصولت نامه مطبه‌سنه ارسال ایلدی.

فروش	توصوصی	سنه‌لری
٤٠٨١	١٠١٨	٣١١
٢٥٠٠	٨٤٣	٣١٢
٦٥٨١		

تحریره نظارت جلیله‌سی طرفندن تیرکوکونه قشله‌سی ماهونده بشکلطاشی اجرایی دیمکری افندی نامنه ویلدن بالادعمر رائی بیك ایشبوز سکسان بوغچه‌ونی حاوی ایکی قطعه سرک قطعاً صایلیغ ایدلش اولیغندن طایبعدن اجرایی شمندفه مرجعنه مراجعت اولیغندن سرکیلرك محکمه‌ایله‌جی اولمغلر اولنور. ٢

معینه‌ـ بازیجلق خدمتنده مستخدم کوچك مصطفی پاشالی احسان افندی کچنده مکتب صنایع انشاآتنده بولنان محله‌لك یومیه‌لرینی ویرمك اوزره طرفندن الدیغی بازیلرای عثمانویی تزنده کتم ایله امنیق ـ وماستعمال ایلمشدن طولانی ایشبو الدیغی بازیلرك محاکمه‌سی بك اوغلی دایت جزاعمکه‌سنجه دردست وژیت بولندیغندن مویی الیه اوزرنده ناحه واسمه محرر متمهد بولونوسند واوراق سائره ظهورنده ساخته اوله‌جغی جهته قبول ایدیله‌جیغندن اعلان اولنور.

موی الیهك کافی مکتب صنایع انشاآتنه متعهدی عبدالقادر حسن حمدی

ازمیدلی معامله‌جی زاده مصطفا افندی مخدومی سابق بکك جیغی قریه‌سی اهالیسندن حاجی عثمان اوغلی حسن اغا ذمتنده بالاعلام محکومیه‌ایله‌جنك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومك قریه‌سی قره‌موده‌ده واقع طرفلری ایوب اغا باغچه‌سی واوزون اوغلی عمر نرلاسی وکاتوم جیطغلری وحسن بك نرلاسیله نرلاسیله محدود درت دونم یرقطعه نرلاسی تحت حجزه الثمن ویالمزایده بشیوز غروشده طالبی‌اولوزنده تقرر ایلدیکندن مؤدی قرار داده‌سی چکمش اولیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز کونه قدر یوزده‌یش ضمیله طالب اولانلر اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلدی ازمید شمخانی اجراماًمور. بقدن اعلان اولنور.

مکتب تفیض

فضلی پاشا جاده‌سنده

بمنه‌الکریم اغستوسك اون بشنجی کونی سنه‌جدیده تدریساته ابتدا اولنه‌جقدر. تحصیل ایتمکدن آز بر مدت ظرفنده یالکز برنتیجه استحصال اولنور. رشدی قسمنك یوروفرامادی تجاریب اخیره‌ی اوزرینه ترتیب ایدلش والخاصه علوم عربیه ولسانیه تحصیلی براصول مستحسنه اغراغ ایدیلدیکی کبی علوم ریاضیه تدریسی ایچون ذوات مقتدره تعیین اولنمشدر. تأسیسی هنوز کوزمده‌کی رسیده اولدیغی حالده طلبه‌نك حسن اخلاق واطوارلری مکتبمزك علیمی مکتبك انتظام وترقیسنه دلالت ایدر. مکتبك لیلی قسمی طلبه‌یی بتونه غایت مساعددر. لیلی طلبه‌دن الیسه مکتبه عائد اولمق اوزره آیده ایکی ولد الیسه آیده بریچق عثمانلی التونی آلنیور. شوفدرکه اجرت تحصیلیه‌نك وقت وزمانیله تادیه‌سی شرطدر. هر کز ٣

« تسویهٔ امور اداره‌سی »

ـ باب عالی جاده‌سی ـ وصل خانی نومرو ٢٠ ـ محاکم شرعیه ونظامیه‌یه عائد دعاوی ایله طلبه‌دن کوندریله‌جك اولان استیفای وتمیزدعواری قبول وایجابه امتیاز ایشلریله دوائر رسمیه‌یه وخصوصات عائدیه‌یه متعلق بالعموم امورك تعقیبی درعهده‌در اولنور.

مدیر

مکتب حقوق شاهانه مأذون دعوی وکیلی اسماعیل حقی وشریکی

٢ بنجه

بوغاز ایچنده بیوکدره ایله بیکوکی آره‌سنده‌یر آلتون یوزك بولنمش اولدیغندن صاحبنك لوانت هرالد غزتهسی اداره‌سنه مراجعت ایتمسی اعلان اولنور. ٣-١

مکمل وموضح

ترکجه وفرانسزجه اصول مکالمه

امثال شمدیه‌دن قدرمیدان انتشاره وضع ایدلمش اولان ویوك آز زمان ظرفنده بر قوللایلقه قابل فرانسزجه اوکرنمکی تأمین ایله‌جك مکالمهٔ جامعه بولنان ایشبو ترکجه‌دن فرانسزجه‌یه وفرانسزجه‌دن ترکجه‌یه ترتیفس ومکمل فرانسز لسانندن بهره‌ور نام صاحبی معلین مشهوره‌نك نظر تحسینندن بحث اولمسی جهته حقیقةً مفیددر کتاب مزبورك ترکجه‌سی خواجه‌زفرانسزجه تلفظ ایتمك واوکرنمك هوسنده بولنانلرایچنده خصوصه ایدیوز.

عمومك مقدمتنده خدمت ایچون کنه‌ی وطنی مصارفنه مقابل صوك درجه اهون اولق اوزره قرق قوروش آلنیوز صحیفه‌لی واقعال مناسبتله وغیر منتظمله‌نك کافه‌سی محتوی وکتاب نافعه‌ده‌ندیدن (دی یچق) غزوشه آلنه‌قید ایدلکده‌در. برمدت ایچون وضع اولنان بوبدل بالآخره تزیید ایدیله‌جکندن ارباب هوسه تمدیدن عل آیونه‌سی بولنان (بابعالی جاده‌سنده‌برهان کتبخانه) سنه مراجعتله آیونه قیدلاولونز نشر اولنان (اون) فورمه‌یی آلمری اعلان اولنور. طلبه‌ایچون (بش) غروش یوسنه‌ـ چرق ضم اولنور. الدن بیر فورمه‌سی قرق پاره‌یه صاتیلور.

١ بنجه‌ایار ١٠ ـ ١

مصحح «ولد شریف

سلیمان افندی مرحوم قدس سره‌العزیز حضرتلرینك ٨١٢ تاریخنده تألیف ایدوب صوروزمانه برچوق برلری یاکش طابع ایدلمکی باشلاش بولنان بوائر مبارك ایمان کرامدن عطوفتلو رضا افندی حضرتلری طرفندن نسخ اصلیه‌سنه تطبیقاً تصحیح ایدیلوب مشارالیه حضرتلرینك رخصتلریله باب عالی جاده‌سنده ترك کتبخانه‌سی صاحبی حافظ محمد امین افندی حسابنه دردنجی دفعه اولوره‌رق طبع ونشر ایدلمشدر هدیه‌یی ٥٠ پاره‌در. ٣

معدن سندر راحتیه اولانلر تنبیه‌ات مهمه

خلاصهٔ تجربهٔ ب . راهری

نباتی‌الاساس ادویهٔ مؤثره ومنتخبه‌دن ترکیب واستحضار ایدلش اولوب معده خسته‌لقلری نتیجه‌سی ظهور ایدن کافهٔ اختلالاتی تداوی ایلر. معدهیی قوتلندیرر. اشتهای آیار، فعل هضمی تنظیم ایدر. آکثر قوقوسی کیده‌ور، وبالخصوص توای بدنیه‌یه هروجهله فعالیت ویرر. بردوای بنظیردر. ایکی کونده زهنه جهت ویرمکده‌سنه کوستریلمکده اولدیغی تأثیرات شایسته حیاتی اطبای عثمانیه‌نك وقائعه‌ی حارهٔ‌سی مشاهده ایتمکده. بونلرك اولانلرك مظهر تقدیر وتحسینلری اتخاذ بولنمشدر. یکدیکره توصیه سورتیله لاجل المایه وقیرعیولان مراجعات متمادیه وقعات فوق‌العاده‌ی عمومیه‌نك کوندن کونه آرتمقده اولدیغی اراده‌ایدرك قلمه‌کلن شخص ایله‌ینه دلیل قاطع‌دیر. بناءً علیه قیمتدار اولان صحت وعافیتلرینك اعاده ومحافظه‌سی شمدنه آرزو ایدنلره اولك‌الله برکونا محبوبی نتیجه ویریه‌جکندن هرجهله امین بولندیغی حالده استعمالی توصیه ایدیلور.

یکانه عامل وصاحب ودپوزیتوری: «اخراجات اتال» صاحبی برنجی صنف اجزاجیلردن سید راهری استانبول محمود پاشا باشی نومرو ٢٦١

شیشه‌سی ١٢ غروشدر. ١٧ غروش کوندرلدیکی تقدیرده طنرمه‌یه ارسال اولنور.

شیشه‌لره یاپشیق کاغدلرك زیرنده‌کی عاملك شوب [illegible] امتحانه دقت بورلسی

آوروپادمدنیتنك احاطه‌سنده

رخصت رسمیه‌یی حائزدر

اوروپا پروفسورلرینك بوکونه قدر لایقله ایضاح ایدهمدکلری « جمل و نادانی انسانلرك قانیدر » و « نخیلات متعصبانه‌ایله افکار واعتقادات باطله‌یی » (دماغ) خسته‌لقندن بشقه برشی دکلدر » جمله‌ایله خلاصه اولنه‌بیلن مواد وسائر شایان مطالعات وقوعات مهمه مکتب حربیهٔ شاهانه‌ده‌کی بیك یکیت زاده حضرتلری موسی بیك بالادعه‌ی تألیفنده کمال وضوح وآسان متنی ایله بسط وبیان ایدلش اولیغندن تألیف مبحوث اجنبی معلملرینك بویوله‌لرکی آثارینه فائقدر. مثلا (اوسقار به کر) کی المانیانك اك بیطرف پروفسورلری مدنیت اسلامیه‌ایله دکل — مدنیت عربیه‌یه — مدنیت اوروپاینهٔ حاضرمنك تأسسنده بلاکسز دخلی وتأثیری اولدیغی یازمغه‌دنه اولدقلری حالده موی الیه معلم عثمانیمز ایسه بوسالسه‌سنده المأمون بغدادی وعبدالرحمن ثالث قرطبی والخازن وکزکورن ابن سینا کبی مجاهدین معرفت ومدنیت‌ایله پایا ایکنجی کنتی غریمکن عربجه‌دن لاتینجه‌یه نقل‌دن ایدن واوچله قرطبه‌مدرسه‌سنده تحصیل علوم ایلین مترجملری اراه‌ایله اوروپا مدنیتك مؤسسلری علمای اسلامیه ایدوکنی میدانه قویوردی رسالهٔ سنك باشنده مقدمهٔ غفاری افعال واحادیث شریفه حضرت محمددن بشقه برشی دکلدر) دیه سولدیکی سوزینی توضیح وتأکید ایتمکده‌در. دوروندنه بوکونکی ترقیات فنیه کوزلکی ایله وقوعاته نظراولنان وصحت فکریله انسانك حیات آتیه‌سیچون سائر چوق معنوی ومحق مادی استفاده‌یی تأمین‌ایدن بوائر عمومه توصیه‌اولنور. بهاسی (٢) غروش اولوب طشره‌یه تسهیل بولاقمق شرطله (٣) بچق غروش، عادی اولوقده (١٠٠) پاره‌در. مرکز توزیعی درسعادت: باب عالی جاده‌سنده کتابچی مطار یوردفاك افندینك دکانیدر. بیاسه‌سوجنجه قریه، تراق ومخاربادی کاه‌یك قاربون وسائر هردولو اجنبی پاره‌سی دخی قبول اولنور.

هر بنج ١ ـ ٤

پورتقالیس

فرنکی ویل صمغ طبیعی

بالکز قادین وارك اعضاء تناسلیه‌سی

بل صوقولمغك ایچون بیوك ایچکدکر سکره صاحبلری ادراده‌سه اصلا وقطعاً نه بولانلغی نده اوقاق اوقاق ایشلکرك بولماغمی وفرنکیك کوزل تداوی ایدلدیکنك وکاملاً خسته‌نك قانی نمیزلدیکنك والیوده اصلا تیجه‌سیکك دخی فنا نشانه‌سی تداوی هنکامنده خسته‌نك بدناً تقلنك ارتمسی اولدیغندن دوقتور پورتقالیس بوچیزلری دخی صورت قطعیه‌ده درعهده ایدوب انسانیت نامنه تاماً نظر طرفندن خسته‌لرك ایدامامسی توصیه ایلر.

هرکون صباحدن ساعت بدی یه قدر ایله اوغلنده تقسیمده فرانسز خسته‌خانه‌سی قاشوسنده ٣٣ نومرولی خانه‌ده وبعدیدن ١٢ یه قدر استانبولده کوپری باشنده شرق اجزاخانه‌سنده بولنور. قادینلر ایچون خصوصی کون ودوائره موجوددر. برچق اوروپالیلر بوصیغی بحثاً دوقتور پورتقالیس ـ یالکز متخصص بولندیغی قادین وارك اعضای تناسلیه‌سی خسته‌لقلری تداوی ایدر وموسوعه‌ـ طبیه‌ـ نوفره‌سنه‌ده قبول اولنان بریچق براصول ایله فرنکیلی ویل صوقولغی دهامیدانه قازدرلمق اول دفع وازاله ایلر. یك ازبرنامه‌ده اصلا لزومده اختیارلغنده اثار واهمه یراقیجق صورتده فرنکی ده‌ك هدمشه‌سی ویل صوقولغی علت واهمه‌سی یوکون اوروپالیك نصوصی وجدی دوقتورلری طرفندن تطبیق ایدیلان اك مکمل واك یاراییش وفقط قولاغه‌جق دوقتورك اوسته اوروپا بتلی اولمسی شرط اولان براصول ایله مطلقا یوم ایدر وهم‌دن صوقه هنوز آقتیلری، رحم اغریلری، ضعفیلی هنوز استانبولده اجرا ایدلمامش اغریسز جیزیسز بیکی براصول ایله دهاهیچ ردوتورده موجود اولیسان برآلت مخصوصه ایله تداوی ایلر.

اوروپالی اسم‌ایله‌نك اك متهور علی‌تناسلیه خصوصی دوقتورلری ایله اوزمنده مکتوبله تونسولطوتوی پایار. خارجدن مکتوبله تداوی مکنه‌یی قبول ایدر.

دوقتور پورتقالیس ١٨٩٥ دن بر وخسته‌ك خارجدن تداوی ایدیلکی خسته‌لرك عددی (٦١٢٧)، بالدفعه. ١

سالیسیلیك اصیدی

هرسالیلیاره‌ی، سالیاره‌یدر، طوغری سوز. نصلکه هرجایلیاره‌ی، هردقیقه‌دیقه‌در. فقط نوعلری تبدیلدر. اك ایپسی ایپستر کبی، وکلی؟ سالیسیلیاره‌ی دخی بویله‌در. مختلف نوعلری واردر. بالطبع اك ایپسی ایپستر کبی. اکر چای، دقیق اکلادیلکز قدر سالیسیلیاره‌ی دخی طابیعی‌دکز کوزلی‌دکز قولایدر. فقط طابیعی‌دکز ایسه‌ده بیتکز؟ یتلیدیکز هرهانکی ترمال آلتی ایستدیککز زمان آلدانامدی اولمق قدیم وتجربه ونهرنته اعتماد ایتدیککز برمغازه‌یه مراجعت ایدیکز. سالیسیلیاره‌ی صاتون آلتی ایستدیککز زمان دخی بویله بایلکز. آیرك سالیسیلیاره‌یی الی‌سنه‌دن برای هرکسه ملاموردر. بیوك بدیکز دخی بوعلاجی استعمال ایتمشدر. شهرتلی برعلاجدر. یك چوق سالیسیلیاره‌ی وار ایسه الی ایسی آیرك سالیسیلیاره‌یدر. بوسالیسیلیاره‌ی بك شدتلی بخشدر.

درسعادت نزاعوای طبیه کنندن واردر لان اعلاندر:

شرکتك شیشلی ، بتکطاشی وآقسرای دیولرنده طولوبلانان دمیر، فل وسائره کبی خردواته موقع مزایده‌ده‌وضع اولنه‌جقدر. بونلری صاتون آلتی ایستیلر مذکوردیوله مراجعت ایدیه‌بیلیرلر. مزایده افرنجی ایلولك اون دوردنجی چهارشنبه کونی الاغرالنه ساعت ایکیدن سکره شرکتك ووده سوقاغنده‌کی اداره. خانه‌سنده اجرا ایدیله‌جکدر. مزایده‌یه اشتراك ایتمك ایستیلنلرك بش عدد لیرای عثمانی دیپوزیتو ایتمك مجبوردرلر. ٢ درسعادت ١٤ ایلول ١٨٩٨

بکلتوز قریه‌سنده چشمه باشی و قره‌جه‌ـ یرول جاده‌لرنده واقع ایکی دوردت واوتی واون درت نومرولی ایله مرقم برقطعه وقف ساحه‌لك عرصه‌سیله ایکی قطعه وقف مغازه عرصه‌لری وبرباب وقف انکجمی فرونندن بهرك الثمن سهم اعتباریله بیکی سهم حصه‌ـ شایعه‌لری بدنده اقدم قسمت عسکریه‌ـ عکمه‌سی معرفتیله ومتولی حافظ عثمان افندی یدیله لدی المزایده بهر لیرای عثمانی یوز غرش حسابیله اون الی بیك التیوز غروشده مقرر ایتمکله زیاده‌ایله طالب اولنلر اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون بوکونه قدر عکمه‌ـ مذکوره‌یه مراجعت ایلری اعلان اولنور. ٣ ـ ١

چرچیردره طوغوشجیلك قاشوسنده‌ده درت سلامانی جاده‌لرنده واقع ایکی اودرت واون واون درت نومرولی ایله مرقم برقطعه وقف ساحه‌لك عرصه‌سیله ایکی قطعه وقف مغازه عرصه‌لری وبرباب وقف انکجمی فرونندن بهرك الثمن سهم اعتباریله یکی سهم حصه‌ـ شایعه‌لری بدنده اقدم قسمت عسکریه‌ـ عکمه‌سی معرفتیله ومتولی حافظ عثمان افندی یدیله لدی المزایده بهر لیرای عثمانی یوز غرش حسابیله اون الی بیك التیوز غروشده مقرر ایتمکله زیاده‌ایله طالب اولنلر اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً نهایت اون بوکونه قدر عکمه‌ـ مذکوره‌یه مراجعت ایلری اعلان اولنور. ٣ ـ ١

ادبیات

اوچ قرارلرنده اسیاوسیه جامع شریفی ایله یر یانده کائن عسکری ثقاعت صندوغی دائره‌سی بینده‌کی طرفنده هر نصله‌ده کوستریلن قوه‌چوق کوستکنك نصفیله برابر مبذل برآلتون ساعت قضاسنه دوغمش اولیغندن بولان ذات عالیقدرك حسب الحبه انسانلری وصولت نامه مطبه‌سنه ارسال ایلدی.

فروش	توصوصی	سنه‌لری
٤٠٨١	١٠١٨	٣١١
٢٥٠٠	٨٤٣	٣١٢
٦٥٨١		

تحریره نظارت جلیله‌سی طرفندن تیرکوکونه قشله‌سی ماهونده بشکلطاشی اجرایی دیمکری افندی نامنه ویلدن بالادعمر رائی بیك ایشبوز سکسان بوغچه‌ونی حاوی ایکی قطعه سرک قطعاً صایلیغ ایدلش اولیغندن طایبعدن اجرایی شمندفه مرجعنه مراجعت اولیغندن سرکیلرك مکمل ایله‌جکی اعلان اولنور. ٢

معینه‌ـ بازیجلق خدمتنده مستخدم کوچك مصطفی پاشالی احسان افندی کچنده مکتب صنایع انشاآتنده بولنان محله‌لك یومیه‌لرینی ویرمك اوزره طرفندن الدیغی بازیلرای عثمانویی تزنده کتم ایله امنیق ـ وماستعمال ایلمشدن طولانی ایشبو الدیغی بازیلرك محاکمه‌سی بك اوغلی دایت جزاعمکه‌سنجه دردست وژیت بولندیغندن مویی الیه اوزرنده ناحه واسمه محرر متمهد بولونوسند واوراق سائره ظهورنده ساخته اوله‌جغی جهته قبول ایدیله‌جیغندن اعلان اولنور.

موی الیهك کافی مکتب صنایع انشاآتنه متعهدی عبدالقادر حسن حمدی

ازمیدلی معامله‌جی زاده مصطفا افندی مخدومی سابق بکك جیغی قریه‌سی اهالیسندن حاجی عثمان اوغلی حسن اغا ذمتنده بالاعلام محکومیه‌ایله‌جنك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومك قریه‌سی قره‌موده‌ده واقع طرفلری ایوب اغا باغچه‌سی واوزون اوغلی عمر نرلاسی وکاتوم جیطغلری وحسن بك نرلاسیله نرلاسیله محدود درت دونم یرقطعه نرلاسی تحت حجزه الثمن ویالمزایده بشیوز غروشده طالبی‌اولوزنده تقرر ایلدیکندن مؤدی قرار داده‌سی چکمش اولیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز کونه قدر یوزده‌یش ضمیله طالب اولانلر اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلدی ازمید شمخانی اجراماًمور. بقدن اعلان اولنور.

مکتب تفیض

فضلی پاشا جاده‌سنده

بمنه‌الکریم اغستوسك اون بشنجی کونی سنه‌جدیده تدریساته ابتدا اولنه‌جقدر. تحصیل ایتمکدن آز بر مدت ظرفنده یالکز برنتیجه استحصال اولنور. رشدی قسمنك یوروفرامادی تجاریب اخیره‌ی اوزرینه ترتیب ایدلش والخاصه علوم عربیه ولسانیه تحصیلی براصول مستحسنه اغراغ ایدیلدیکی کبی علوم ریاضیه تدریسی ایچون ذوات مقتدره تعیین اولنمشدر. تأسیسی هنوز کوزمده‌کی رسیده اولدیغی حالده طلبه‌نك حسن اخلاق واطوارلری مکتبمزك علیمی مکتبك انتظام وترقیسنه دلالت ایدر. مکتبك لیلی قسمی طلبه‌یی بتونه غایت مساع